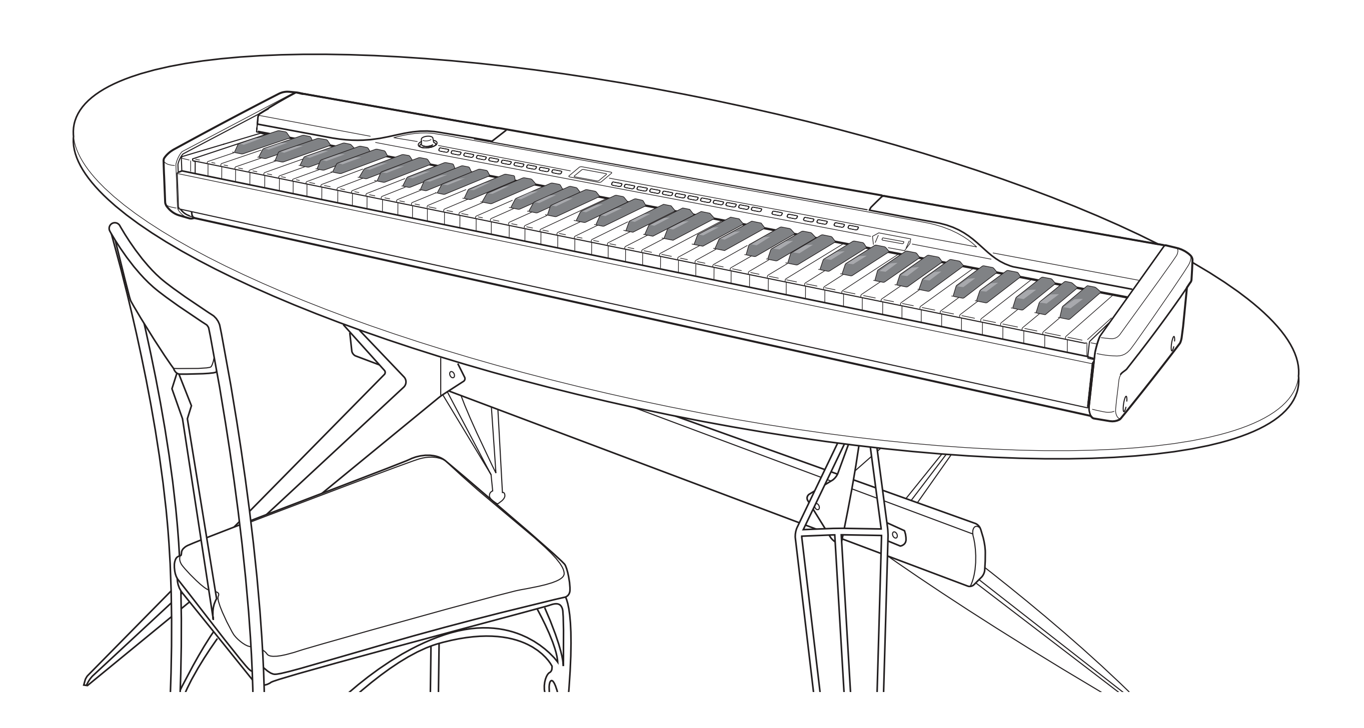
ES

Privia

PX-200

USER'S GUIDE
GUÍA DEL USUARIO

Please keep all information for future reference.
Guarde toda información para tener como referencia futura.



Safety Precautions
Before trying to use the piano, be sure to read the separate "Safety Precautions".

Precauciones de seguridad
Antes de intentar usar el piano, asegúrese de leer las "Precauciones de seguridad" separadas.

PX200ES1C



¡Importante!

Tenga en cuenta la información importante antes de usar este producto.

- Antes de usar el adaptador de CA AD-12 para energizar la unidad, asegúrese primero de verificar el adaptador de CA por si tiene algún daño. Verifique cuidadosamente el cable de alimentación por rotura, cortes, alambres expuestos y otros daños serios. No permita que los niños utilicen un adaptador de CA seriamente dañado.
- El producto no es para ser usado por niños menores de 3 años.
- Utilice solamente el adaptador de CA CASIO AD-12.
- El adaptador de CA no es un juguete.
- Asegúrese de desconectar el adaptador de CA antes de limpiar el producto.

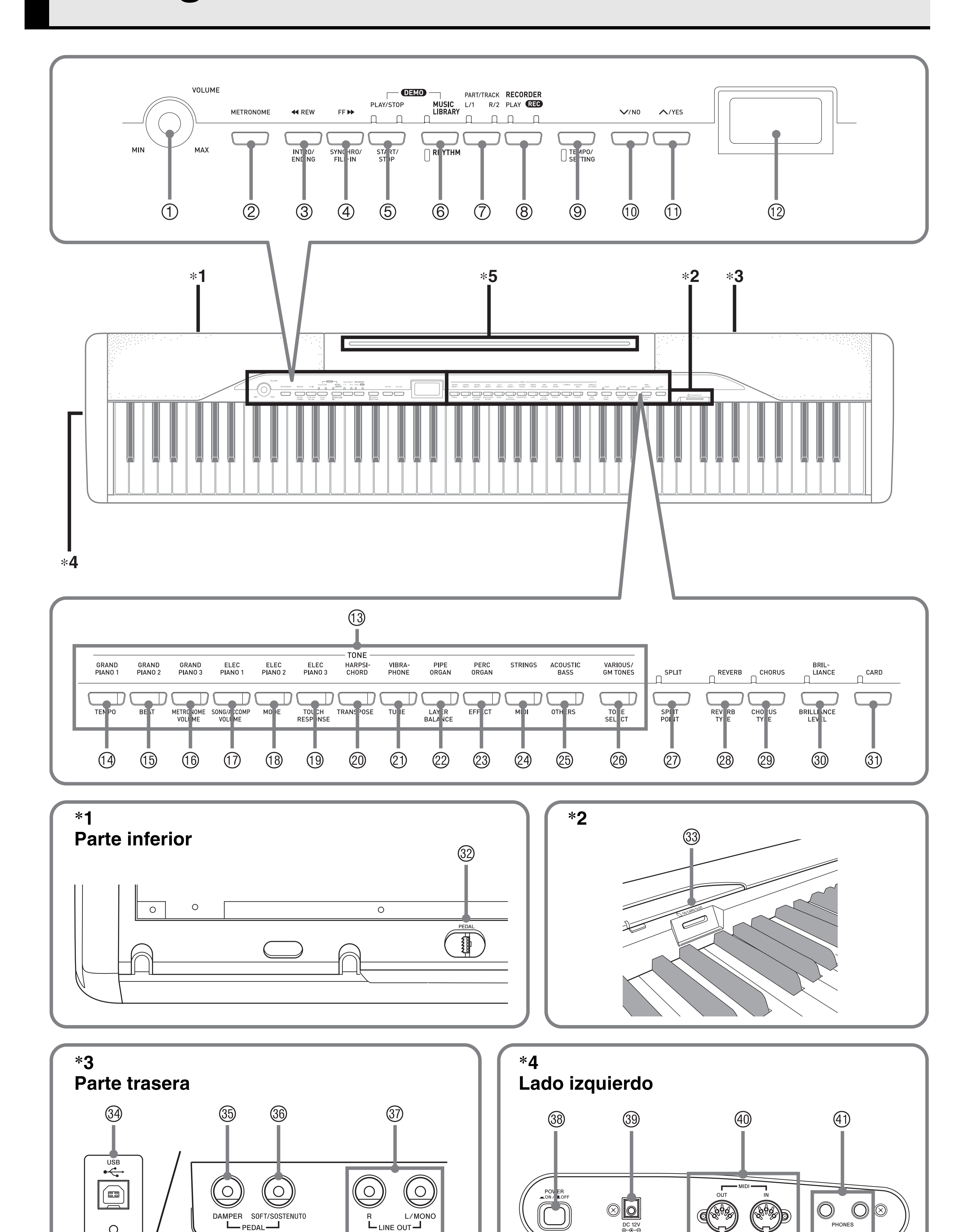


Este símbolo es válido sólo en países de la UE.

CE CASIO Europe GmbH
Bornbarch 10, 22848 Norderstedt, Germany

Índice

Guía general



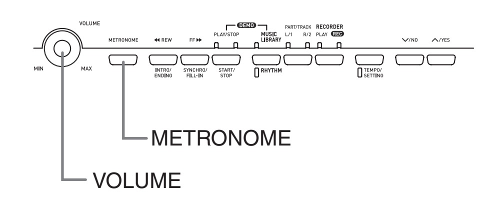


- Los nombres indicados aquí se muestran en negrita cuando aparecen dentro del texto de este manual.

① Controlador **VOLUME**
② Botón **METRONOME**
③ Botón **◀◀REW, INTRO/ENDING**
④ Botón **FF▶▶, SYNCHRO/FILL-IN**
⑤ Botón **PLAY/STOP, START/STOP**
⑥ Botón **MUSIC LIBRARY, RHYTHM**
⑦ Botón **PART/TRACK**
⑧ Botón **RECORDER**
⑨ Botón **TEMPO/SETTING**
⑩ Botón **∨/NO**
⑪ Botón **∧/YES**
⑫ Pantalla
⑬ Botones **TONE**
⑭ Botón **TEMPO**
⑮ Botón **BEAT**
⑯ Botón **METRONOME VOLUME**
⑰ Botón **SONG/ACCOMP VOLUME**
⑱ Botón **MODE**
⑲ Botón **TOUCH RESPONSE**
⑳ Botón **TRANSPOSE**
㉑ Botón **TUNE**
㉒ Botón **LAYER BALANCE**
㉓ Botón **EFFECT**
㉔ Botón **MIDI**
㉕ Botón **OTHERS**
㉖ Botón **TONE SELECT**
㉗ Botón **SPLIT, SPLIT POINT**
㉘ Botón **REVERB, REVERB TYPE**
㉙ Botón **CHORUS, CHORUS TYPE**
㉚ Botón **BRILLIANCE, BRILLIANCE LEVEL**
㉛ Botón **CARD**
㉜ Conector de pedal
㉝ Ranura de la tarjeta de memoria **SD**
㉞ Puerto **USB**
㉟ Toma **DAMPER PEDAL**
㊱ Toma **SOFT/SOSTENUTO PEDAL**
㊲ Tomas **LINE OUT R, L/MONO**
㊳ Botón **POWER**
㊴ Terminal 12V CC
㊵ Terminales **MIDI OUT/IN**
㊶ Toma **PHONES**

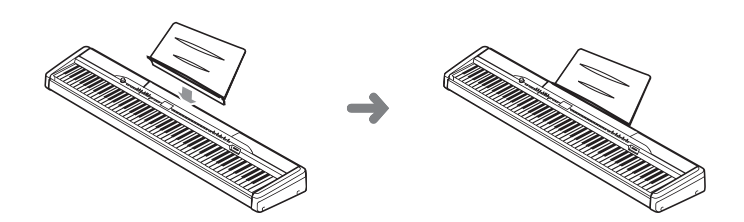


- Cada capítulo de este manual comienza con una ilustración de la consola del piano digital, en la que se muestran los botones y otros controladores que se deben accionar.



*5 Instalación del atril

Inserte la parte inferior del atril en la ranura provista en la parte superior de la consola del piano digital.



Uso del botón TEMPO/ SETTING

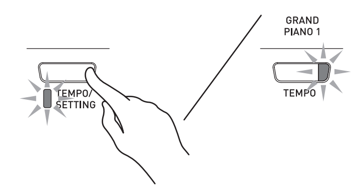
Al presionar un botón, normalmente se cambiará el ajuste o se realizará la operación marcada encima del botón. Tenga en cuenta que también hay parámetros secundarios (ajustes) marcados debajo de algunos botones que se pueden seleccionar utilizando el botón **TEMPO/SETTING**.

- Para obtener información detallada acerca de los parámetros que se pueden configurar mediante el botón **TEMPO/SETTING**, vea “Referencia sobre parámetros secundarios” en la página S-26.

Para seleccionar un parámetro de botón secundario

1. Presione el botón **TEMPO/SETTING**.

- Esto hará que parpadee la lámpara ubicada debajo del botón **TEMPO/SETTING**.
- También parpadeará la lámpara del botón **GRAND PIANO 1/TEMPO**.



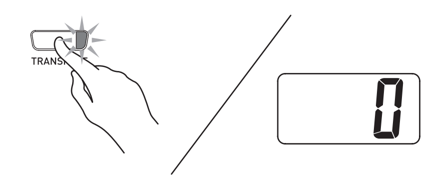
Ejemplo:



2. Presione el botón que corresponda al parámetro que desea seleccionar.

- Esto hará que la lámpara del botón parpadee.

Ejemplo: Botón **TRANSPOSE**



- Si desea ajustar el tempo, este paso se puede omitir debido a que el botón **GRAND PIANO 1/TEMPO** ya estará parpadeando.

3. Utilice los botones **∨/NO** y **∧/YES** para cambiar el ajuste del parámetro seleccionado.

4. Una vez que finalice, presione otra vez el botón **TEMPO/SETTING**.

- Esto hará que la lámpara **TEMPO/SETTING** y la lámpara del botón del parámetro seleccionado se apaguen.

Botón ∨/NO y botón ∧/YES

Utilice los botones **∨/NO** y **∧/YES** para cambiar el ajuste visualizado.

- **Si mantiene presionado uno u otro botón, el valor cambiará a alta velocidad.**

  Ejemplo: Vea “Selección de un tono de variación, tono GM y ajuste de batería” en la página S-9.



- Si presiona simultáneamente los botones **∨/NO** y **∧/YES**, el ajuste visualizado volverá a su valor predeterminado.

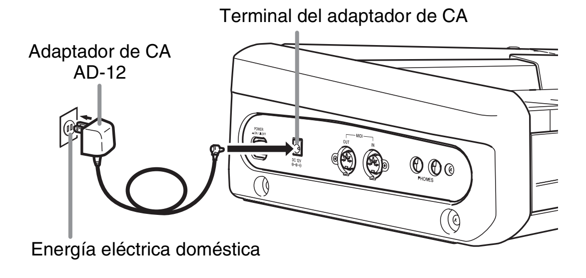
Toma de corriente

Su piano digital funciona con energía eléctrica del hogar. Cuando no se use el piano digital, asegúrese de desactivar la alimentación.

Uso de un adaptador de CA

Utilice sólo el adaptador de CA especificado para este piano digital.
Adaptador de CA especificado: AD-12

Lado izquierdo



Tenga en cuenta las siguientes precauciones importantes para evitar daños en el cable de alimentación.

Durante el uso

- Nunca tire del cable con una fuerza excesiva.
- Nunca tire repetidamente del cable.
- Nunca retuerza el cable en la base de la clavija o del conector.
- El cable de alimentación nunca debe ser estirado con fuerza durante el uso.

Durante el traslado

- Antes de mover el piano digital, asegúrese de desenchufar el adaptador de CA del tomacorriente.

Durante el almacenamiento

- Haga un lazo y ate el cable de alimentación, pero no lo enrolle nunca alrededor del adaptador de CA.

¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de apagar el piano digital antes de conectar o desconectar el adaptador de CA.
- El adaptador de CA estará caliente después de un uso prolongado. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.

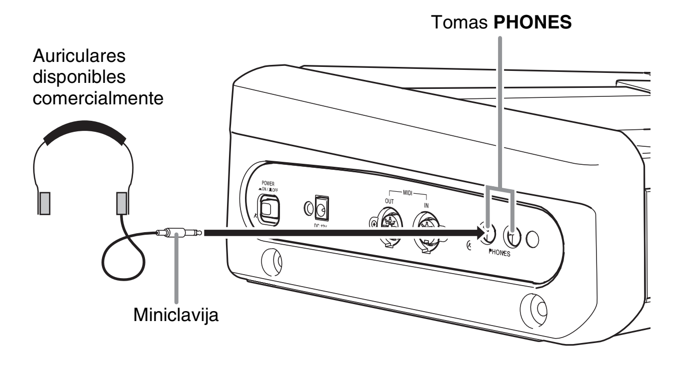
Conexiones

¡IMPORTANTE!

- Siempre que conecte algo al piano digital, utilice en primer lugar el controlador **VOLUME** para ajustar el volumen a un nivel bajo. Después de la conexión podrá ajustar el volumen al nivel que desee.
- Siempre que conecte algún dispositivo al piano digital, asegúrese de leer la documentación del usuario entregado con el dispositivo.

Conexión de los auriculares

Lado izquierdo



Conecte los auriculares disponibles comercialmente a la toma **PHONES**. Al conectar los auriculares a la toma **PHONES** se silencia la salida de los altavoces, lo cual significa que puede practicar aún a altas horas de la noche sin molestar a nadie. Para proteger su audición, asegúrese de no ajustar el nivel de volumen demasiado alto cuando se utilicen los auriculares.

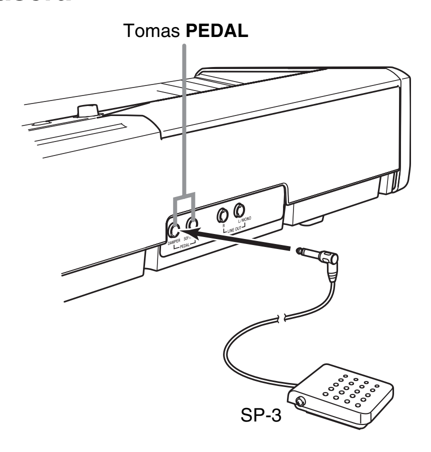
Conexión del pedal

La parte trasera del piano digital dispone de dos tomas de pedal, uno para el pedal apagador y otro para el pedal de sordina/sostenuto.

Conexión a la toma PEDAL

Dependiendo del tipo de operación que desea que el pedal (SP-3) realice, conecte el cable del pedal a la toma **DAMPER PEDAL** o **SOFT/SOSTENUTO PEDAL** del piano digital. Si desea utilizar ambas tomas al mismo tiempo, deberá comprar otro pedal disponible opcionalmente.

Parte trasera



NOTA

- Usted puede especificar el tipo de operación a realizar mediante el pedal conectado a la toma **SOFT/ SOSTENUTO PEDAL**. Si desea más información, vea “Otros ajustes” en la página S-24.

Funciones de los pedales

- **Pedal apagador**
  Si presiona el pedal apagador durante la ejecución, las notas reverberarán por un tiempo muy prolongado.
  - Cuando se selecciona GRAND PIANO 1, GRAND PIANO 2 o GRAND PIANO 3 como tono, el uso de este pedal hará que las notas reverberen exactamente como cuando se utiliza el pedal apagador en un piano de cola acústico.

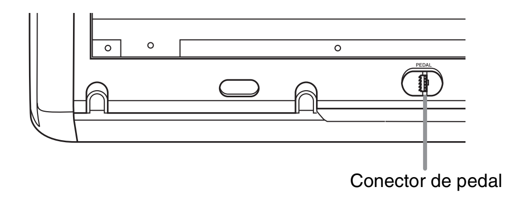
- **Pedal de sordina**
  Al pisar este pedal, se eliminarán las notas que se interpretan en el teclado después de pisar el pedal, y hará que suenen con mayor suavidad.

- **Pedal de sostenuto**
  Sólo las notas ejecutadas mientras se está pisando este pedal se sostendrán hasta que se suelte el pedal.

Conector de pedal

Puede conectar la unidad de 3 pedales (SP-30) disponible opcionalmente al conector de pedal de la parte inferior del piano digital. Puede utilizar estos pedales para obtener una expresión similar a la disponible con un piano acústico.

Parte inferior





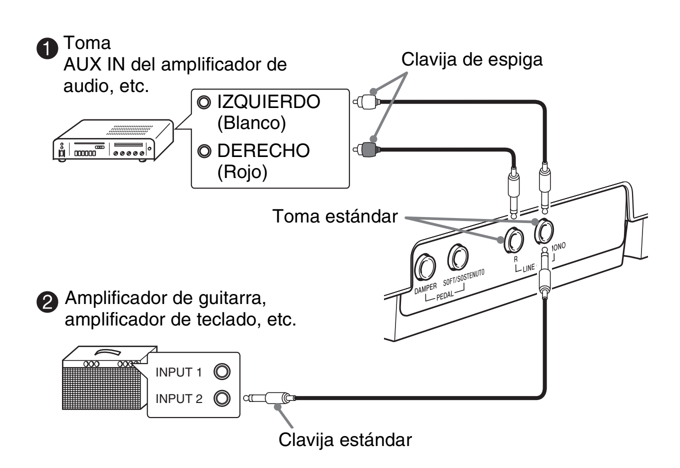
- La unidad de pedal SP-30 puede realizar la operación de medio pedal (presionar el pedal hasta un parte de su recorrido), para que usted pueda controlar el efecto que produce la aplicación del pedal cuando se lo presiona parcialmente. Si desea más información, vea “Otros ajustes” en la página S-24.
- Para poder usar la unidad de pedal SP-30, se requiere el soporte opcional CS-66P disponible opcionalmente.

Conexión de un equipo de audio o un amplificador

Puede conectar un equipo de audio o un amplificador musical al piano digital y disfrutar de un sonido más potente y de mejor calidad a través de los altavoces.

⚠ **PRECAUCIÓN**

- El piano digital ajusta automáticamente la salida del sonido para optimizar la salida de los auriculares (cuando los auriculares se encuentren conectados) o la salida del altavoz incorporado (cuando los auriculares no se encuentren conectados). Esto también ocasionará un cambio en la calidad del sonido que sale de las tomas **LINE OUT R** y **L/MONO**.



Conexión de un equipo de audio (Figura ❶)

R (Derecho) es el canal derecho y **L/MONO** (Izquierdo) es el canal izquierdo. Utilice cables de conexión disponibles comercialmente para conectar como se muestra en la Figura ❶. Normalmente, debe ajustar el selector de entrada del equipo de audio al terminal en que se encuentra conectado el piano digital (AUX IN, etc.) Ajuste el volumen usando el controlador **VOLUME** del piano digital.

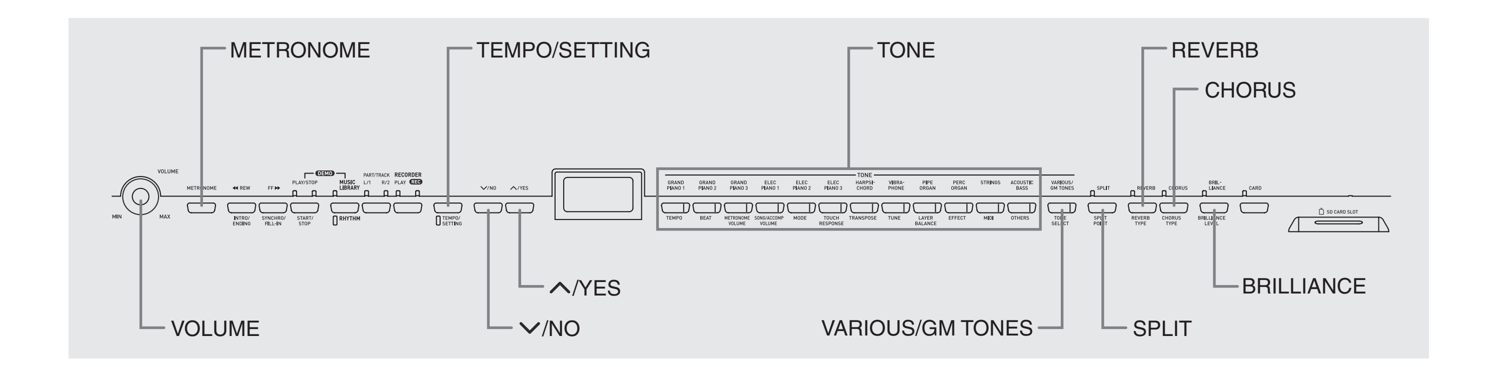
Conexión de un amplificador musical (Figura ❷)

R (Derecho) es el canal derecho y **L/MONO** (Izquierdo) es el canal izquierdo. La conexión a la toma **L/MONO** genera sólo una mezcla de ambos canales. Utilice un cable de conexión disponible comercialmente para conectar como se muestra en la Figura ❷. Ajuste el volumen con el controlador **VOLUME** del piano digital.

Accesorios entregados y opcionales

Utilice sólo los accesorios especificados para este piano digital.
El uso de accesorios no autorizados crea el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

Selección y ejecución de un tono



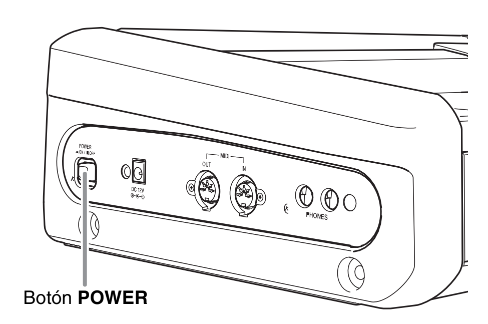
Su piano digital cuenta con los siguientes tipos de tonos incorporados.

Números de tonos	Tipo de tono	Número de tonos
—	Tonos principales	12
001 a 020	Varios	20
021 a 148	GM (General MIDI)	128
149, 150	Ajustes de batería	2 ajustes

Selección de un tono principal

1. Presione el botón **POWER**.

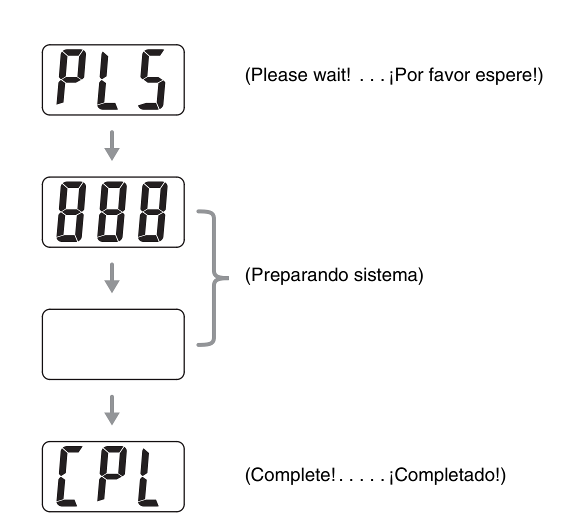
Lado izquierdo



Botón **POWER**

¡IMPORTANTE!

- Cuando enciende el piano digital, el mismo realiza una operación de encendido para preparar el sistema. Esta operación dura aproximadamente 10 segundos, y está indicada por lo siguientes mensajes en la pantalla.

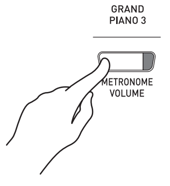


2. Utilice el controlador **VOLUME** para ajustar el nivel de volumen.

3. Presione uno de los 12 botones **TONE** y seleccione el tono que desea.

- Los nombres de los tonos principales se encuentran marcados encima de los botones **TONE**.
- Esto hace que se encienda la lámpara del botón del tono seleccionado.

Ejemplo: GRAND PIANO 3



NOTA

- Si selecciona un tono con DSP, se aplicará el efecto DSP (páginas S-25 y S-27).
- Tenga en cuenta que los recursos DSP del piano digital son limitados. Por tal motivo, la selección de un tono con DSP podría eliminar las notas que se están ejecutando actualmente (si se estaban ejecutando usando un tono con DSP), o eliminar el efecto DSP de una operación (estratificación, división, melodía de demostración) asignada previamente a un tono con DSP.

Selección de un tono de variación, tono GM y ajuste de batería

Puede utilizar el siguiente procedimiento para asignar 20 tonos de variación, 128 tonos GM, o 2 ajustes de batería al botón **VARIOUS/GM TONES**. Posteriormente podrá seleccionar el tono asignado presionando el botón **VARIOUS/GM TONES**.

1. En la Lista de tonos de la página A-1, busque el número de tono del tono de variación, del tono GM y del ajuste de batería que desea asignar al botón **VARIOUS/GM TONES**.

Ejemplo: 003 DANCE PIANO

2. Presione el botón **VARIOUS/GM TONES**.

- Esto hará que se encienda la lámpara ubicada encima del botón.
- Para buscar el tono asignado actualmente al botón **VARIOUS/GM TONES**, mantenga presionado el botón. Esto hará que aparezca el número de tono en la pantalla. Al soltar el botón se volverá a visualizar el número de la canción o de ritmo.

Ejemplo: 001 MELLOW PIANO



3. Para cambiar el tono asignado al botón **VARIOUS/GM TONES**, mantenga presionado el botón mientras utiliza los botones **∨/NO** y **∧/YES** para desplazar los números de tono en la pantalla. Visualice el número de tono que desea asignar al botón.



- Si mantiene presionado uno u otro botón, el valor cambiará a alta velocidad.

NOTA

- Vea “Otros ajustes” en la página S-24 para obtener información sobre el método alternativo que se puede utilizar para asignar un tono al botón **VARIOUS/GM TONES**.
- El tono asignado al botón **VARIOUS/GM TONES** se retiene hasta que usted apague el piano digital.
- Si se ha asignado un ajuste de batería al botón **VARIOUS/GM TONES**, las teclas del teclado emitirán sonidos de batería al apretarlas, mientras esté encendida la lámpara provista encima del botón **VARIOUS/GM TONES**. Vea la página A-2 si desea información acerca de los sonidos de batería asignados a cada una de las teclas del teclado.

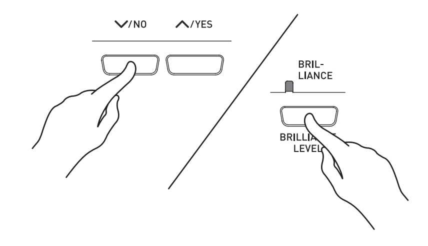
Ajuste de la brillantez de un tono

Utilice el siguiente procedimiento para ajustar la brillantez de un tono.

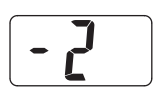
1. Presione el botón **BRILLIANCE**.

- Esto hará que se encienda la lámpara ubicada encima del botón, indicando que se está aplicando el efecto de brillantez. Esto también hará que se cambie la brillantez del tono de acuerdo con su ajuste inicial.

2. Para cambiar el ajuste de brillantez, mantenga presionado el botón **BRILLIANCE** mientras presiona los botones **∨/NO** y **∧/YES**.



Para hacer esto:	Presione este botón:
Hacer el tono más suave	∨
Hacer el tono más nítido	∧



3. Para cancelar el efecto de brillantez, presione de nuevo el botón **BRILLIANCE** para que se apague su lámpara correspondiente.



- Si presiona simultáneamente los botones **∨/NO** y **∧/YES**, el ajuste visualizado volverá a su valor predeterminado.
- Vea “Otros ajustes” en la página S-24 para obtener información sobre el método alternativo que puede utilizar para configurar los ajustes de brillantez.

Estratificación de dos tonos

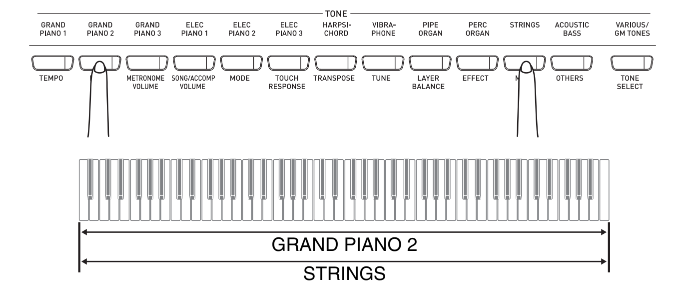
Utilice el siguiente procedimiento para estratificar dos tonos, de manera que suenen simultáneamente. El tono especificado por usted en primer término se denomina "tono principal", mientras que el especificado en segundo término se denomina "tono estratificado".



- Para utilizar un tono de variación o un tono GM como tono principal, primero deberá asignarlo al botón **VARIOUS/GM TONES** (página S-9).
- El tono de variación o el tono GM asignado al botón **VARIOUS/GM TONES** se puede utilizar como tono principal o bien como tono estratificado. No podrá utilizar simultáneamente los tonos de variación/GM para ambos, tono principal y tono estratificado.

1. Mientras mantiene presionado el botón **TONE** del tono que corresponda al tono principal, presione el botón que corresponda al tono estratificado.

Ejemplo: Mientras mantiene presionado el botón **GRAND PIANO 2**, presione el botón **STRINGS**.



NOTA

- Si presiona el botón **VARIOUS/GM TONES** para asignar su tono como tono estratificado (segundo), el número del tono asignado actualmente aparecerá en la pantalla cuando mantenga presionado el botón **VARIOUS/GM TONES**.
- Mientras mantiene presionado el botón **VARIOUS/GM TONES**, podrá usar los botones ∨**/NO** y ∧**/YES** para desplazar los números de tono y cambiar la asignación del tono.



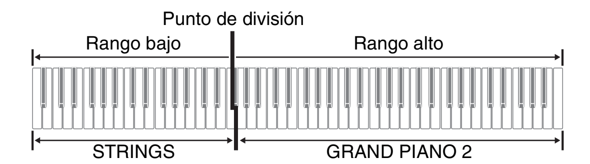
2. Para cancelar la estratificación del teclado, presione uno de los botones **TONE**.



- Puede ajustar el balance entre el tono principal y el tono estratificado. Si desea más información, vea "Otros ajustes" en la página S-24.

División del teclado en dos tonos

Se pueden asignar diferentes tonos a las teclas de los lados izquierdo (rango bajo) y derecho (rango alto) del teclado.



1. Presione el botón **TONE** del tono que desea seleccionar para el rango alto.

Ejemplo: GRAND PIANO 2

2. Presione el botón **SPLIT**.

- Esto hará que se encienda la lámpara SPLIT.

3. Presione el botón **TONE** del tono que desea seleccionar para el rango bajo.

Ejemplo: STRINGS

4. Cuando termine de usar el teclado dividido, presione de nuevo el botón **SPLIT** para desdividirlo.

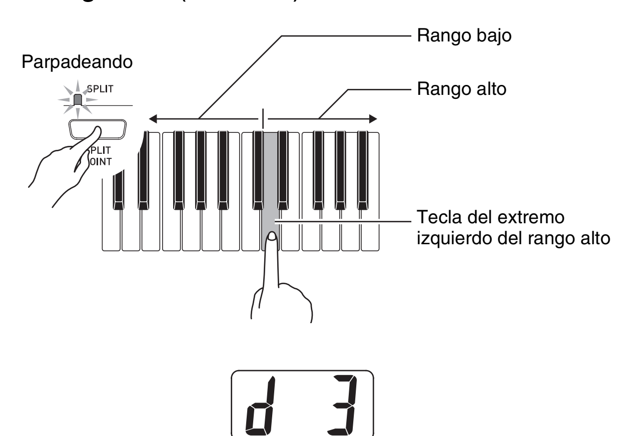
- Esto hará que se apague la lámpara SPLIT.



- Puede configurar el teclado para que se estratifique con dos tonos en el rango alto. Para ello, primero realice la operación de estratificación (página S-10). Seguidamente, divida el teclado de la manera descrita anteriormente.

Para especificar el punto de división del teclado

1. Mientras mantiene presionado el botón **SPLIT**, presione la tecla del teclado en donde desea ubicar el límite izquierdo del tono de rango alto (derecho).





- El punto de división también es el límite entre el rango del teclado de acompañamiento (páginas S-14 a S-16) y el rango del teclado de la melodía. Usted puede cambiar la ubicación del punto de división, con lo cual también se cambian los tamaños de los teclados.
- Vea “Otros ajustes” en la página S-24 para obtener información sobre el método alternativo que puede utilizar para cambiar el punto de división.

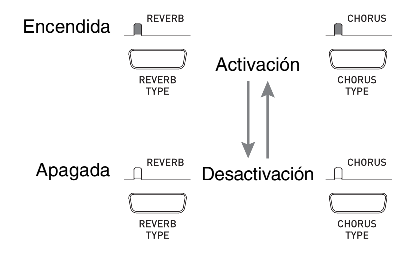
Uso de los efectos

Reverb (Reverberación) . . . Hace que sus notas resuenen.
Chorus (Coro) . . . . Añade más amplitud a sus notas.

Para activar y desactivar los efectos

1. Utilice los botones **REVERB** y **CHORUS** para activar y desactivar los efectos, tal como se muestra a continuación.

- Las lámparas provistas encima de los botones indican el estado de activación o desactivación de los efectos.

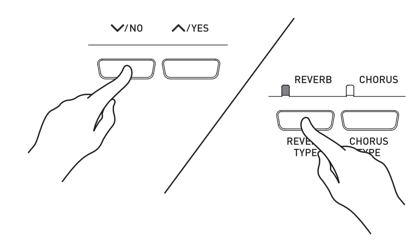


Para cambiar el tipo de efecto

1. Active **REVERB** o **CHORUS**.

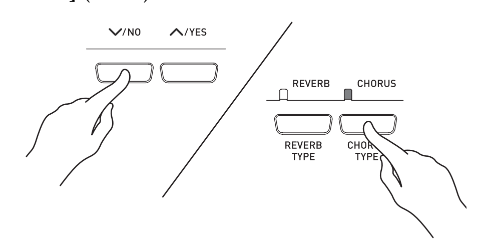
2. Mientras mantiene presionado el botón de efecto (**REVERB** o **CHORUS**), utilice los botones **∨/NO** y **∧/YES** para cambiar el tipo de efecto de la manera descrita debajo.

[Reverb] (Reverberación)



- Valor de reverberación
  1: Habitación
  2: Sala pequeña
  3: Sala grande
  4: Estadio

[Chorus] (Coro)



- Valor de coro
  1: Coro ligero
  2: Coro mediano
  3: Coro intenso
  4: Flanger (efecto Whooshing)

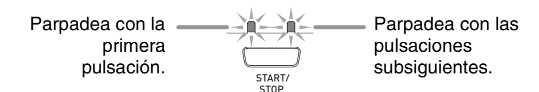
NOTA

- El ajuste de activación/desactivación de coro afectará sólo al tono estratificado mientras el teclado se encuentre estratificado. El ajuste de activación/desactivación de coro afectará sólo al tono de rango bajo mientras el teclado se encuentre dividido.

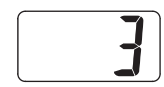
Empleo del metrónomo

1. Presione el botón **METRONOME**.

- Esto hará que el metrónomo se ponga en marcha.
- Las dos lámparas ubicadas encima del botón **START/STOP** parpadearán junto con las pulsaciones del metrónomo.



2. Para cambiar la pulsación, mantenga presionado el botón **METRONOME** mientras presiona el botón **∨/NO** o **∧/YES**.



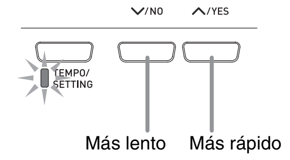
- Puede seleccionar un valor de pulsación en el rango de 2 a 6. Sonará una campanilla con la primera pulsación de cada compás, y las restantes pulsaciones se escucharán como sonidos metálicos. Si especifica 0 para el ajuste se emitirá directamente un sonido metálico, sin ninguna campanilla. Este ajuste le permitirá practicar con una pulsación estable.

3. Presione el botón **TEMPO/SETTING**.

- Esto hará que la lámpara del botón parpadee.

4. Utilice los botones **∨/NO** y **∧/YES** para ajustar el tempo en el rango de 20 a 255 pulsaciones por minuto.





5. Presione de nuevo el botón **TEMPO/SETTING**.

- Esto hará que se apague la lámpara indicadora provista encima del botón.

6. Presione de nuevo el botón **METRONOME** para detener el metrónomo.



- Vea "Otros ajustes" en la página S-24 para obtener información sobre el método alternativo que puede utilizar para configurar los ajustes de brillantez.

Para ajustar el volumen del metrónomo



- El siguiente procedimiento podrá realizarse en cualquier momento, independientemente de que el metrónomo esté sonando o no.

1. Presione el botón **TEMPO/SETTING**.

- Esto hará que se encienda la lámpara ubicada encima del botón.

2. Presione el botón **METRONOME VOLUME**.

- Esto hará que se encienda la lámpara ubicada encima del botón.

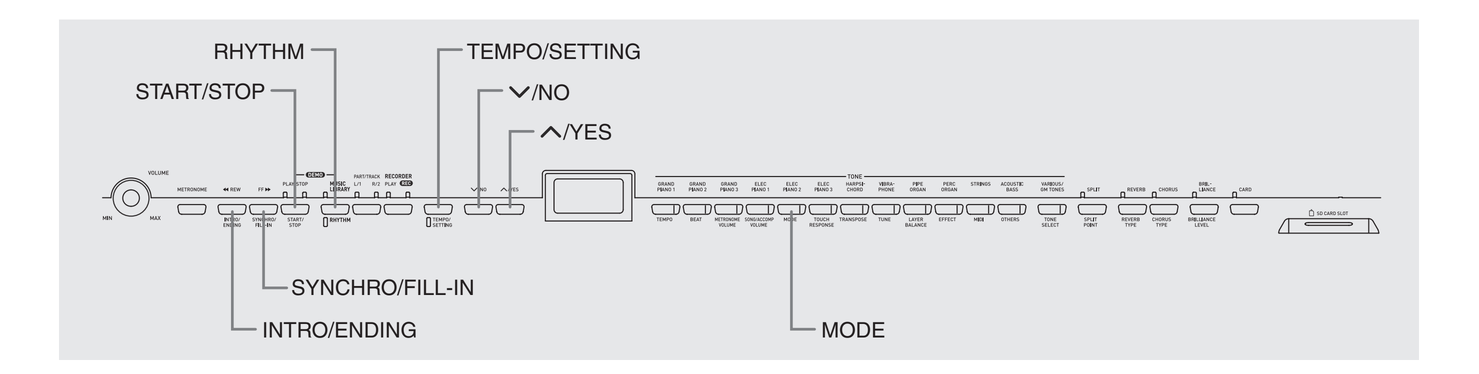
3. Utilice los botones **∨/NO** y **∧/YES** para cambiar el ajuste del volumen del metrónomo en el rango de 0 a 42.



4. Presione de nuevo el botón **TEMPO/SETTING**.

- Esto hará que se apague la lámpara indicadora provista encima del botón.

Ejecutando un ritmo

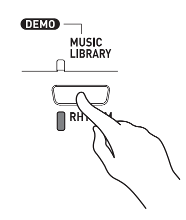


Seleccionando un ritmo

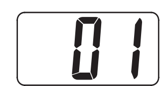
Es posible seleccionar entre 20 ritmos incorporados.

1. Presione el botón **RHYTHM** para que la lámpara de abajo se ilumine.

- Cada vez que presiona el botón se cambia alternativamente entre las lámparas superior e inferior.



- En la pantalla aparecerá el número de ritmo actualmente seleccionado.



2. Busque el número de ritmo que desea utilizar en la lista de ritmos de la página A-3.

3. Utilice los botones **/NO** y **/YES** para desplazar los números de ritmo hasta que aparezca el que usted desea.



4. Presione el botón **START/STOP**.

- Con esto se iniciará el ritmo.

5. Presione de nuevo el botón **START/STOP** para detener el ritmo.

Para ajustar el tempo de la reproducción

1. Presione el botón **TEMPO/SETTING**.

- Esto hará que la lámpara del botón parpadee.

2. Utilice los botones **/NO** y **/YES** para cambiar el tempo en el rango de 20 a 255.

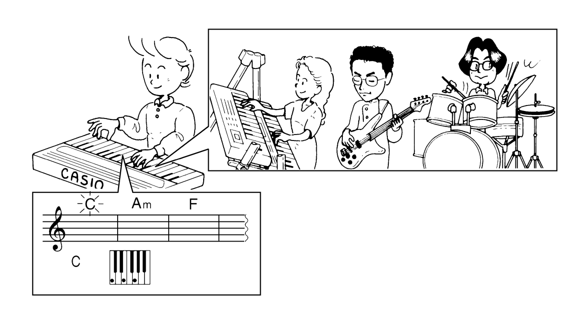


3. Presione de nuevo el botón **TEMPO/ SETTING**.

- Esto hará que se apague la lámpara indicadora provista encima del botón.

Uso del acompañamiento automático

Con el acompañamiento automático, el piano digital ejecuta automáticamente ritmos, partes de bajos y acordes de acuerdo con los acordes seleccionados por usted mediante las digitaciones de teclado simplificadas, o los acordes que ejecuta. El acompañamiento automático le hará sentir como si estuviese siempre acompañado de su conjunto musical privado.





- En cuanto a los ritmos enumerados a continuación, asegúrese de seleccionar CASIO CHORD, FINGERED, o FULL RANGE CHORD antes de intentar la ejecución de acordes. El volumen de los instrumentos de percusión es muy bajo, y la percusión se inserta de manera que no interfiera en el estilo musical total del ritmo.

10	ROCK'N'ROLL
14	ARPEGGIO 1
15	ARPEGGIO 2
16	MARCH 1
17	MARCH 2
18	STRIDE PIANO
19	WALTZ 1
20	WALTZ 2

Para tocar con acompañamiento automático

PREPARACIÓN

- Utilice los procedimientos descritos en "Seleccionando un ritmo" para seleccionar el ritmo que desea usar y ajustar el tempo.

1. Presione el botón **TEMPO/SETTING**.

- Esto hará que la lámpara del botón parpadee.

2. Presione el botón **MODE**.

3. Utilice los botones **∨/NO** y **∧/YES** para seleccionar uno de los modos de acompañamiento automático mostrados a continuación.

Indicador en pantalla	Significado
oFF	NORMAL
C.C.	CASIO CHORD
FnG	FINGERED
FUL	FULL RANGE CHORD

- Aquí seleccionaremos el modo CASIO CHORD.



- Vea "Cómo ejecutar los acordes" en la página S-15 para obtener información sobre los modos de acompañamiento automático y las digitaciones de sus acordes.

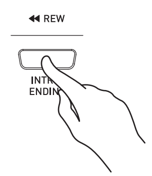
4. Presione de nuevo el botón **TEMPO/SETTING**.

- Esto hará que se apague la lámpara indicadora provista encima del botón.

5. Presione el botón **SYNCHRO/FILL-IN**.

- El piano digital ha quedado configurado de manera que el acompañamiento de acordes y ritmo se inicien automáticamente cuando presione cualquiera de las teclas ubicadas dentro del rango del teclado de acompañamiento.
- Esto hará que parpadeen las dos lámparas ubicadas encima del botón **START/STOP**.

6. Presione el botón **INTRO/ENDING**.

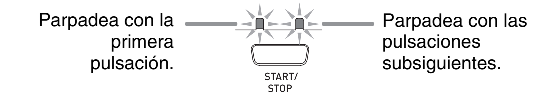


7. Toque el primer acorde dentro del rango del teclado de acompañamiento.

- La ejecución de un acorde hará que se ejecute el patrón de introducción del ritmo seleccionado, seguido por el ritmo de acompañamiento y el patrón de acordes.

8. Toque otros acordes en el teclado.

- Vea "Cómo ejecutar los acordes" en la página S-15 para obtener información sobre cómo tocar los acordes en los diversos modos de acompañamiento automático.
- Las dos lámparas ubicadas encima del botón **START/STOP** parpadearán junto con las pulsaciones.



NOTA

- Puede insertar un patrón de relleno mientras se está ejecutando un patrón de ritmo presionando el botón **SYNCHRO/FILL-IN**. El relleno ayuda a cambiar el dinamismo del patrón.

9. Para detener el acompañamiento, presione el botón **INTRO/ENDING**.

- Esto hará que se ejecute el patrón de finalización del ritmo seleccionado antes de que cese la ejecución del acompañamiento automático.

NOTA

- Puede detener la ejecución del acompañamiento sin el patrón de introducción o finalización, presionando el botón **START/STOP** en lugar de los pasos 6 ó 9.
- Vea "Otros ajustes" en la página S-24 para obtener información sobre cómo ajustar el volumen de acompañamiento.

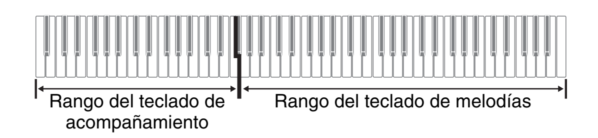
Cómo ejecutar los acordes

La manera en que se tocan los acordes depende del modo de acompañamiento automático actual. Si desea tocar sin acompañamiento automático, utilice el modo NORMAL.

■ CASIO CHORD

Aunque no sepa cómo se tocan normalmente los acordes, este modo le permite tocar cuatro modos diferentes de acordes utilizando las digitaciones simplificadas dentro del rango del teclado de acompañamiento. A continuación se muestra dónde está ubicado el rango del teclado de acompañamiento, y explica cómo digitar los acordes en el modo CASIO CHORD.

Teclado del modo CASIO CHORD





- En el modo CASIO CHORD, las teclas comprendidas en el rango del teclado de acompañamiento funcionan solamente como “conmutadores de acordes”. No podrá utilizar las teclas del rango del teclado para ejecutar las notas.
- Podrá utilizar el punto de división para cambiar el tamaño del rango del teclado de acompañamiento. Si desea más información, vea “Para especificar el punto de división del teclado” en la página S-11.

Tipos de acordes	Ejemplo:
Acordes mayores Al presionar una sola tecla del rango del teclado de acompañamiento en el modo CASIO CHORD, se ejecuta el acorde mayor cuyo nombre aparece marcado encima de la tecla. Todas las teclas del rango del teclado de acompañamiento que se encuentran marcadas con el mismo nombre de acorde ejecutan exactamente el mismo acorde.	C (C Mayor) Nombres de las notas →
Acordes menores Para ejecutar un acorde menor, presione la tecla del rango del teclado de acompañamiento que corresponda al acorde mayor, mientras presiona cualquier otra tecla del teclado de acompañamiento de la derecha.	Cm (C Menor)
Acordes de séptima Para ejecutar un acorde de séptima, presione la tecla del rango del teclado de acompañamiento que corresponda al acorde mayor, mientras presiona otras dos teclas del teclado de acompañamiento de la derecha.	C7 (C Séptima)
Acordes de séptima menor Para ejecutar un acorde de séptima menor, presione la tecla del rango del teclado de acompañamiento que corresponda al acorde mayor, mientras presiona otras tres teclas del teclado de acompañamiento de la derecha.	Cm7 (C Séptima menor)

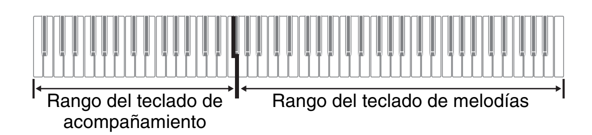


- Cuando se ejecuta un acorde menor, de séptima, o de séptima menor, no hará ninguna diferencia que las teclas adicionales apretadas sean negras o blancas.

■ FINGERED

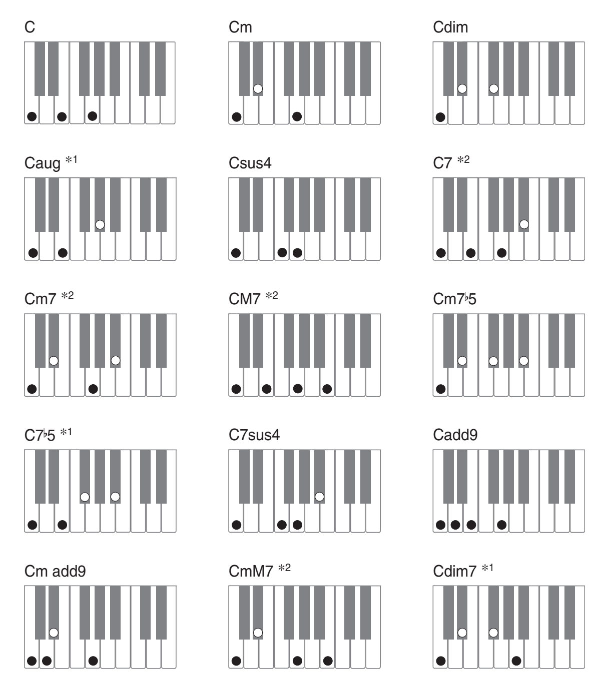
En el modo FINGERED, usted toca los acordes ejecutando digitaciones de acorde estándar en el rango del teclado de acompañamiento. Para tocar un acorde C, por ejemplo, podría presionar las teclas C-E-G.

Teclado de modo FINGERED



¡IMPORTANTE!

- En el modo FINGERED, las teclas comprendidas en el rango del teclado de acompañamiento funcionan solamente como “conmutadores de acordes”. No podrá utilizar las teclas del rango del teclado para ejecutar las notas.
- Podrá utilizar el punto de división para cambiar el tamaño del rango del teclado de acompañamiento. Si desea más información, vea “Para especificar el punto de división del teclado” en la página S-11.



NOTA

- Vea el “Cuadro de acordes digitados (Fingered)” en la página A-4 para obtener información acerca de los acordes digitados con otras notas fundamentales en el rango del teclado de acompañamiento.

*1 No se pueden utilizar digitaciones invertidas (vea “Notas sobre los acordes digitados” en la página S-16) para estos acordes. La nota más baja digitada se utiliza como nota fundamental.

*2 Para estos acordes, se especifica el mismo acorde aunque no se toque la G quinta.

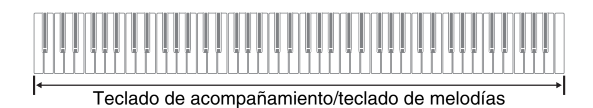
Notas sobre los acordes digitados

- Excepto aquellos acordes cuyos nombres están seguidos de un*1 en los ejemplos de arriba, también podrá utilizar digitaciones invertidas. Esto significa que la digitación de E-G-C o de G-C-E producirá un acorde C.
- Excepto aquellos acordes cuyos nombres están seguidos de un*2 en los ejemplos de arriba, deberá apretar ordenadamente todas las teclas indicadas para tocar un acorde. Si se omite aunque sea una sola nota, se podrá producir un acorde distinto del que desea.

■ FULL RANGE CHORD

El modo FULL RANGE CHORD le permite ejecutar un total de 38 tipos de acordes diferentes (los mismos acordes que los disponibles en el modo FINGERED más otros 23). El modo FULL RANGE CHORD puede reconocer que ha apretado tres o más teclas en cualquier parte del teclado como una digitación de acordes. Fuera de ello (apretar una o dos teclas, o ejecutar cualquier grupo de notas que no formen una digitación de acorde reconocida por el teclado), todo será interpretado como notas de una melodía.

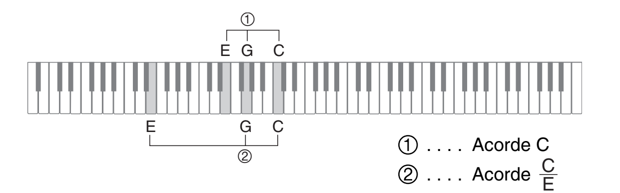
Teclado del modo FULL RANGE CHORD



● **Acordes reconocidos**

Tipo	Tipos de acordes
Acordes del modo FINGERED	15 (Vea “FINGERED” en la página S-15).
Otros acordes	23 Por ejemplo, los siguientes son acordes que tienen C como la nota de bajo. C6, Cm6, C69 $\frac{D\flat}{C}$, $\frac{D}{C}$, $\frac{E}{C}$, $\frac{F}{C}$, $\frac{G}{C}$, $\frac{A\flat}{C}$, $\frac{B\flat}{C}$, $\frac{B}{C}$, $\frac{D\flat m}{C}$, $\frac{Dm}{C}$, $\frac{Fm}{C}$, $\frac{Gm}{C}$, $\frac{Am}{C}$, $\frac{B\flat m}{C}$, $\frac{Ddim}{C}$, $\frac{A\flat 7}{C}$, $\frac{F7}{C}$, $\frac{Fm7}{C}$, $\frac{Gm7}{C}$, $\frac{A\flat add9}{C}$

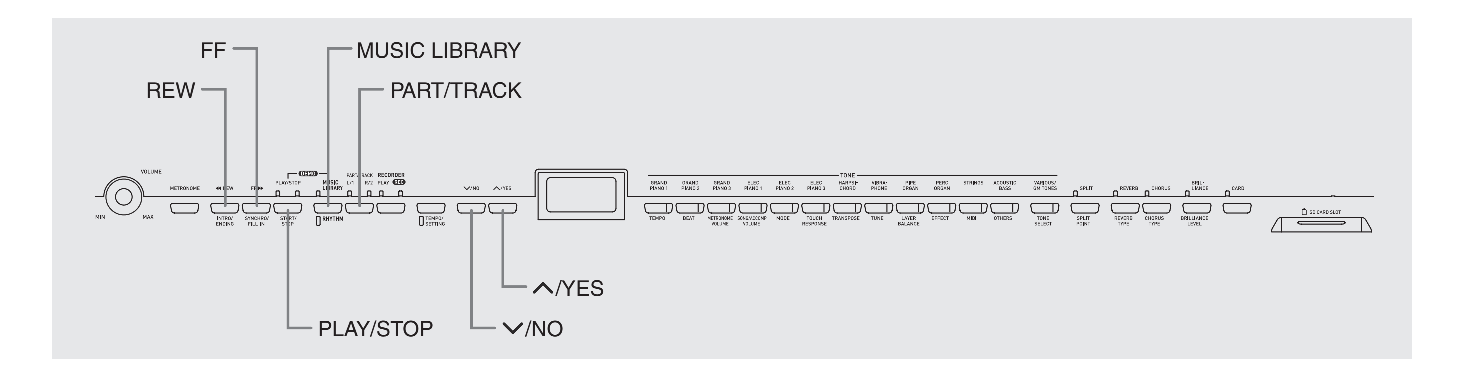
Ejemplo: C Mayor o $\frac{C}{E}$ acorde



NOTA

- Cuando haya como mínimo seis semitonos entre la nota más baja y la nota siguiente a la derecha, la nota más baja será interpretada como la nota de bajo.

Reproducción de canciones incorporadas



¡IMPORTANTE!

- Después de seleccionar una canción incorporada, la carga de los datos de la canción puede tomar algunos segundos. Mientras se cargan los datos, el número de canción parpadeará en la pantalla, y se deshabilitará el funcionamiento de las teclas y botones del teclado. Si está ejecutando algo en el teclado, la siguiente operación hará que las notas dejen de sonar.

Reproducción de todas las canciones incorporadas

Su piano digital tiene un total de 72 canciones incorporadas. Puede usar el procedimiento descrito debajo para reproducir todas las canciones, una tras otra.

Tipo	Número de canciones	Indicador en pantalla
Canción de demostración de los tonos principales	12	El botón **TONE** del tono que se está usando parpadea, y el número de la canción de demostración aparece indicado en la pantalla. t.01
Canción de la biblioteca musical	60	La lámpara de la biblioteca musical parpadea y se visualiza el número de la canción. L.01

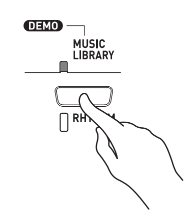
1. Mientras mantiene presionado el botón **MUSIC LIBRARY**, presione el botón **PLAY/STOP**.
   - Esto hará que las 72 canciones incorporadas se reproduzcan secuencialmente, desde t.01 a L.60.
   - También podrá tocar una canción mientras se reproducen todas las canciones. El tono asignado al teclado es el predefinido para la canción que se está reproduciendo.
   - Durante la reproducción de todas las canciones, podrá usar los botones **∨/NO** y **∧/YES** para saltar secuencialmente entre las canciones.
   - Si presiona el botón **TONE**, la reproducción saltará a la canción de demostración que utiliza ese tono. Si presiona el botón **MUSIC LIBRARY** durante la reproducción de todas las canciones, la reproducción saltará a la canción L.01 de la biblioteca de canciones.
   - Si presiona simultáneamente los botones **∨/NO** y **∧/YES**, se saltará a la melodía de demostración de tono principal t.01.
2. Para detener la reproducción de todas las canciones, presione de nuevo el botón **PLAY/STOP**.

Reproducción de una canción específica de la biblioteca musical

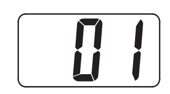
La biblioteca musical incluye canciones incorporadas (01 a 60), así como hasta 10 canciones (61 a 70) almacenadas en la memoria del piano digital desde un ordenador* o una tarjeta de memoria SD cargada (página S-32). Podrá utilizar el siguiente procedimiento para seleccionar una de estas canciones y reproducirla.

* Podrá descargar datos musicales de Internet y transferirlos de su ordenador a la memoria del piano digital. Si desea más información, vea "Expansión de selecciones de la biblioteca musical" en la página S-31.

1. Presione el botón **MUSIC LIBRARY** de manera que se encienda la lámpara provista encima del botón.



- Cada vez que presiona el botón se cambia alternativamente entre las lámparas superior e inferior.
- En la pantalla aparecerá el número de la canción actualmente seleccionada.



2. Busque el número de la canción que desea reproducir en la lista de canciones de la página A-3.

3. Utilice los botones ∨/NO y ∧/YES para seleccionar una canción.



4. Presione el botón **PLAY/STOP**.

- Se empezará a reproducir la canción.
- El número del compás aparece en la pantalla durante la reproducción.





- Para ver el número de la canción durante la reproducción, mantenga presionado el botón **MUSIC LIBRARY**.
- Mientras se está efectuando la reproducción, podrá presionar el botón **∨/NO** o **∧/YES** para cambiar a otra canción.

5. Para detener la reproducción, presione de nuevo el botón **PLAY/STOP**.

- La reproducción se detiene automáticamente al llegar al final de la canción.



- Si presiona simultáneamente los botones **∨/NO** y **∧/YES**, se seleccionará el número de canción 01 de la biblioteca de canciones.

Salto hacia atrás a través de una canción

1. Mientras se está reproduciendo, mantenga presionado el botón **REW**.

- Esto permitirá saltar hacia atrás en una canción, compás por compás.
- El número del compás aparece en la pantalla durante el salto hacia atrás.



2. Cuando llegue al punto deseado, suelte el botón **REW** para reanudar la reproducción.



- Dependiendo de lo que se estaba reproduciendo al presionar el botón **REW**, la operación de salto hacia atrás podría no comenzar inmediatamente después de soltar el botón.

Salto hacia adelante a través de una canción

1. Mientras se está reproduciendo, mantenga presionado el botón **FF**.

- Esto permitirá saltar hacia adelante en una canción, compás por compás.
- El número del compás aparece en la pantalla durante el salto hacia adelante.



Número del compás

2. Cuando llegue al punto deseado, suelte el botón **FF** para reanudar la reproducción.

NOTA

- Puede cambiar los ajustes de tempo, volumen, y preconteo para reproducción. Si desea más información, vea “Otros ajustes” en la página S-24.

Practicando con una canción de la biblioteca musical

Podrá desactivar la parte de la mano izquierda o de la mano derecha de una canción de la biblioteca musical y tocar el piano digital mientras suena.



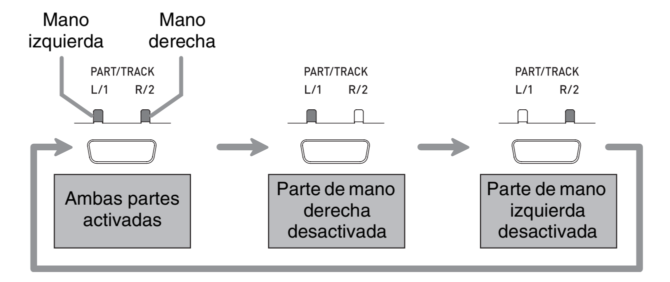
- La biblioteca musical incluye varios dúos. Mientras esté seleccionado un dúo, podrá desactivar el primer tono de piano <Primo> o el segundo <Secondo> y tocar acompañado de la canción.

PREPARACIÓN

- Seleccione la canción que desea practicar y ajuste el tempo.
- Diversas melodías tienen partes de cambio de tempo para producir efectos musicales específicos.

1. Utilice el botón **PART/TRACK** para desactivar un parte.

- Cada presión del botón **PART/TRACK** permitirá realizar un ciclo a través de los ajustes de las partes, como se muestra debajo. Las lámpara provista encima del botón indica cuál es la parte desactivada.



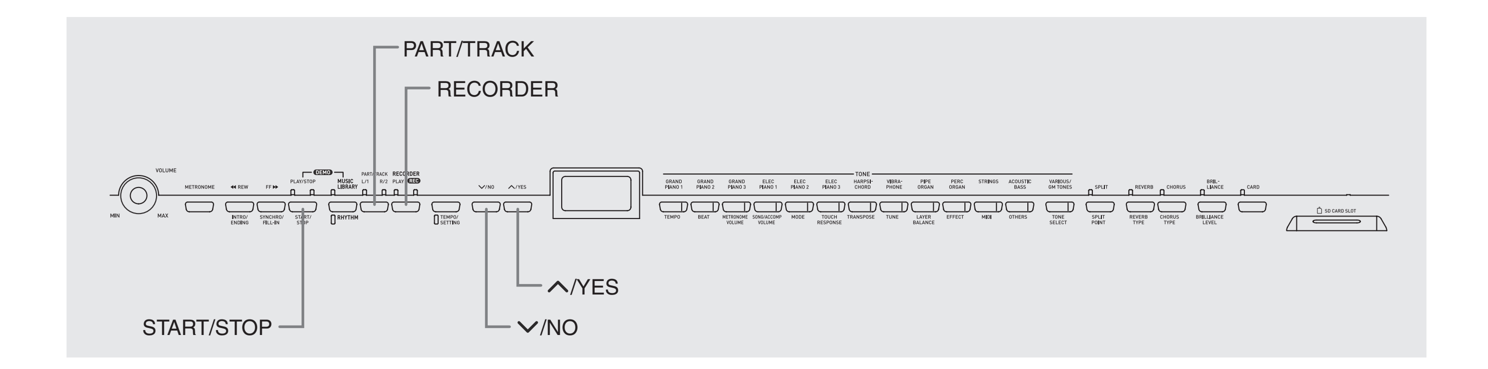
2. Presione el botón **PLAY/STOP**.

- La reproducción se inicia, sin la parte que se desactivó en el paso 1.

3. Ejecute la parte faltante en el teclado.

4. Para detener la reproducción, presione de nuevo el botón **PLAY/STOP**.

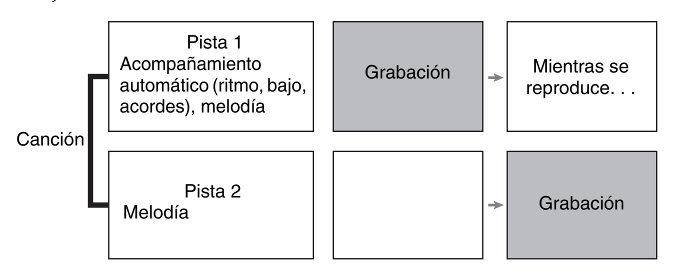
Grabación y reproducción



Puede almacenar las notas ejecutadas por usted en la memoria del piano digital para reproducirlas posteriormente. Puede tener hasta cinco canciones almacenadas simultáneamente en la memoria.

Canciones y pistas

Una pista es un contenedor de datos grabados, y cada canción se compone de dos pistas: Pista 1 y Pista 2. Puede grabar separadamente cada pista y luego combinarlas de manera que se reproduzcan conjuntamente como una sola canción.



Capacidad de memoria

- La memoria del piano digital puede retener hasta 50.000 notas en total, para cinco canciones. Cada canción puede contener hasta unas 10.000 notas.
- Cuando el número de notas de la memoria exceda el valor máximo, la grabación se detiene automáticamente y la lámpara REC se apaga.

Datos grabados

- Ejecución del teclado
- Tonos usados
- Operaciones de pedal

■ Sólo pista 1

- Ajuste de tempo
- Ajustes de estratificación y división
- Ajustes de reverberación y coro
- Patrones de ritmo
- Digitación de acordes
- Operaciones de introducción, relleno, finalización

Almacenamiento de los datos grabados

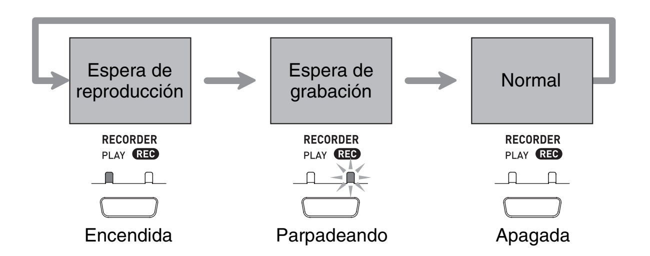
- Al iniciar una nueva grabación se borrarán los datos grabados previamente en la memoria.
- Cualquier fallo en el suministro de energía eléctrica durante la grabación hará que se borren todos los datos de la pista que se estaba grabando.
- Si lo desea, podrá guardar los datos de la memoria en un medio externo. Si desea más información, vea “Uso de la tarjeta de memoria SD” en la página S-32.

¡IMPORTANTE!

- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asumirá ninguna responsabilidad por daños, lucro cesante, o reclamos de terceras partes que surjan de la pérdida o borrado de datos grabados ocasionados por mal funcionamiento, reparación o cualquier otro motivo.
- Después de seleccionar una canción incorporada, la carga de los datos de la canción puede tomar algunos segundos. Mientras se cargan los datos, el número de canción parpadeará en la pantalla, y se deshabilitará el funcionamiento de las teclas y botones del teclado. Si está ejecutando algo en el teclado, la siguiente operación hará que las notas dejen de sonar.

Uso del botón RECORDER

Cada presión del botón **RECORDER** permitirá realizar un ciclo a través de las opciones de grabación, en la secuencia mostrada debajo.

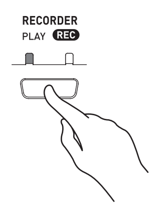


Grabando su ejecución con el teclado

Después de grabar en una de las pistas de una canción, podrá grabar en la otra pista mientras escucha lo que ha grabado en la primera pista.

Para grabar una pista específica de una canción específica

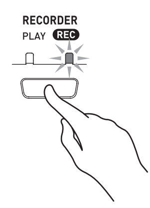
1. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara PLAY se ilumine.



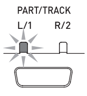
2. Utilice los botones ∨**/NO** y ∧**/YES** para visualizar un número de canción (1 a 5).



3. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara REC parpadee.



- En este momento, la lámpara L/1 parpadeará indicando que el piano digital se encuentra en espera para realizar la grabación en la pista 1.



4. Utilice el botón **PART/TRACK** para seleccionar la pista en que desea grabar.

- Asegúrese de que la lámpara de la pista de grabación esté parpadeando.
  Pista 1: Lámpara L/1
  Pista 2: Lámpara R/2



- Si desea grabar con ritmo o acompañamiento automático, seleccione la pista 1 (lámpara L/1 parpadeando).

5. Seleccione el tono y los efectos que desea usar en su grabación y ajuste el tempo que desea. Si está grabando en la pista 1, también podrá seleccionar un modo de ritmo y de acompañamiento.

- Tono (página S-8)
- Efecto (página S-11)
- Tempo (página S-13)

● Sólo pista 1
- Ritmo (página S-13)
- Modo (página S-15)

NOTA

- Se recomienda utilizar un tempo relativamente lento cuando se graba.
- Si desea que el metrónomo suene durante la grabación, presione el botón **METRONOME**.

6. Empiece a tocar algo en el teclado.

- La grabación se iniciará automáticamente.

NOTA

- Cuando grabe en la pista 1 con ritmo o acompañamiento automático: para iniciar la grabación, presione el botón **START/STOP**. También podrá iniciar la grabación presionando el botón **SYNCHRO/FILL-IN** y/o el botón **INTRO/ENDING**, y luego ejecutar un acorde.
- Cuando grabe en la pista 1 sin ritmo ni acompañamiento automático: la grabación se iniciará en cuanto ejecute algo en el teclado.

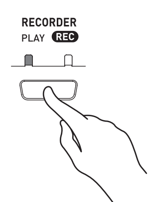
7. Cuando finalice, presione el botón **START/STOP** para detener la grabación.

- Para detener la grabación con un patrón de finalización de ritmo/acompañamiento automático, presione el botón **INTRO/ENDING**.
- La lámpara REC se apaga y la lámpara PLAY se enciende.
- Para reproducir la pista recién grabada, presione otra vez el botón **START/STOP**.

8. Tras finalizar la grabación o reproducción, presione el botón **RECORDER** para que las lámparas PLAY y REC se apaguen.

Para grabar en una pista de la canción mientras escucha la reproducción de otra pista

1. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara PLAY se ilumine.



2. Utilice los botones ∨**/NO** y ∧**/YES** para visualizar un número de canción (1 a 5).



Este indicador aparece cuando la pista ya contiene datos grabados.

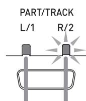
3. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara REC parpadee.

- Esto hace que la lámpara L/1 parpadee.

4. Utilice el botón **PART/TRACK** para seleccionar la pista en que desea grabar.

- Asegúrese de que la lámpara de la pista de grabación esté parpadeando.

Ejemplo: Para escuchar la reproducción de la pista 1 mientras graba en la pista 2



Encendida: Espera de reproducción   Parpadeando: Espera de grabación

5. Seleccione el tono y los efectos que desea utilizar para su grabación.

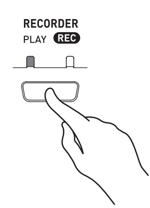
6. Presione el botón **START/STOP** o ejecute algo en el teclado para que se inicie simultáneamente la reproducción de la pista 1 y la grabación en la pista 2.

- Esto hace que se inicie tanto la reproducción de la pista grabada como la grabación de la otra pista.

7. Cuando finalice, presione otra vez el botón **START/STOP** para detener la grabación.

Reproducción desde la memoria del piano digital

1. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara PLAY se ilumine.



2. Utilice los botones ∨**/NO** y ∧**/YES** para visualizar un número de canción (1 a 5).





- Cuando una canción tenga algo grabado en ambas pistas, podrá desactivar una de ellas y reproducir sólo la otra pista, según se desee. La activación o desactivación de una pista se indica mediante las lámparas ubicadas encima del botón **PART/TRACK**. Cada presión del botón **PART/TRACK** permitirá realizar un ciclo a través de los diferentes ajustes posibles de activación/desactivación de pista.

3. Presione el botón **START/STOP**.

- Se empezará a reproducir la canción y/o pista seleccionada por usted.



- Podrá cambiar el ajuste de tempo mientras se está reproduciendo una pista.
- No podrá cambiar el ajuste de tono durante la reproducción.
- Para detener la reproducción, presione de nuevo el botón **START/STOP**.

Borrado de los datos grabados

El siguiente procedimiento permite borrar una pista específica de una canción.

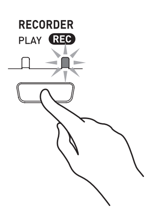
¡IMPORTANTE!

- El procedimiento descrito debajo borra todos los datos de la canción seleccionada. Tenga en cuenta que la operación de borrado no puede revertirse. Cerciórese de que ya no necesita los datos contenidos en la memoria del piano digital antes de realizar los siguientes pasos.

1. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara PLAY se ilumine.

2. Utilice los botones ∨**/NO** y ∧**/YES** para visualizar un número de canción (1 a 5).

3. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara REC parpadee.



4. Utilice el botón **PART/TRACK** para seleccionar la pista que desea borrar.

- Esto hará que lámpara de la pista seleccionada parpadee.

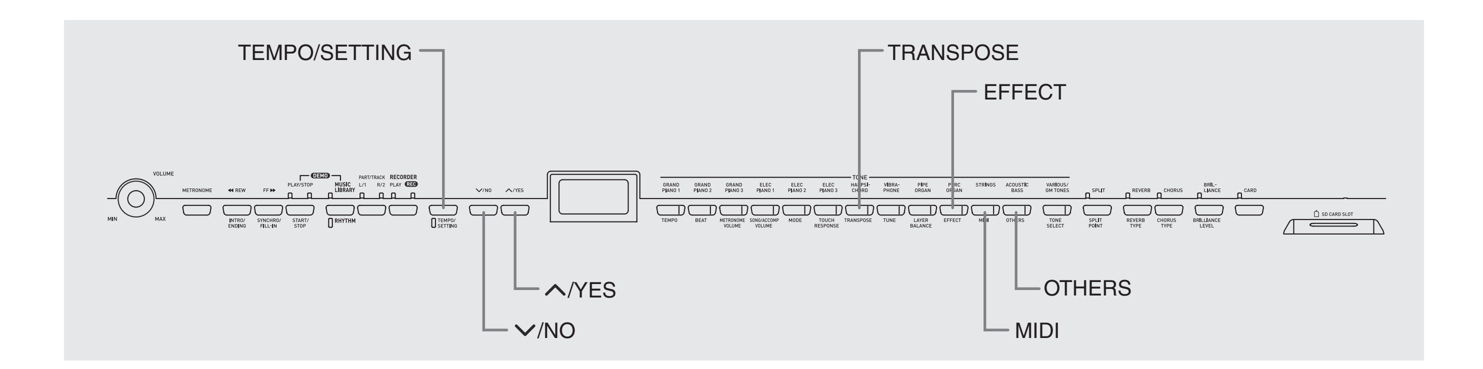
5. Mantenga presionado el botón **RECORDER** hasta que aparezca “dEL” (dELete) en la pantalla.



6. Presione el botón ∧**/YES**.

- La pista seleccionada se borra y se pone en espera de grabación.
- Para cancelar la operación, presione el botón ∨**/NO** en lugar del botón ∧**/YES**.

Otros ajustes



Esta sección explica cómo configurar la clave, el toque, el pedal, MIDI y otros ajustes.

- El procedimiento básico descrito debajo se utiliza para configurar todos los ajustes. La única diferencia es el botón que presiona para seleccionar un parámetro.
- Consulte “Referencia sobre parámetros secundarios” en la página S-26 para obtener información detallada acerca de los ajustes que se pueden configurar mediante este procedimiento.

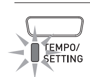
Configuración de los ajustes

1. Utilice el procedimiento descrito en “Referencia sobre parámetros secundarios” en la página S-26 para encontrar el parámetro cuyo ajuste desea configurar, y anote el nombre del botón de parámetro aplicable.

Ejemplo: Para cambiar la clave, deberá usar el botón **TRANSPOSE**.

2. Presione el botón **TEMPO/SETTING**.

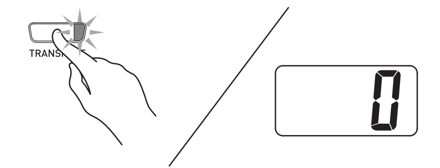
- Esto hará que la lámpara del botón parpadee.



3. Presione el botón que anotó en el paso 1.

- La lámpara del botón parpadeará y en la pantalla aparecerá el ajuste actual del parámetro que se está configurando.

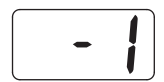
Ejemplo: Botón **TRANSPOSE**



- Si se han asignado múltiples parámetros al botón, manténgalo presionado hasta que se visualice el parámetro que desea configurar. Si desea más información, vea debajo “Botones con múltiples parámetros”.

4. Utilice los botones **∨/NO** y **∧/YES** para cambiar el ajuste del parámetro visualizado.

Ejemplo: Disminuya el ajuste de transposición en un semitono cambiando el valor visualizado a –1.



5. Presione el botón **TEMPO/SETTING** para completar el procedimiento.

- Esto hará que la lámpara del botón parpadee.



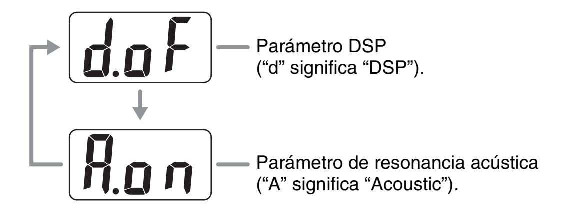
- Si presiona simultáneamente los botones **∨/NO** y **∧/YES**, el parámetro visualizado cambiará a su valor predeterminado.

Botones con múltiples parámetros

Los botones **EFFECT**, **MIDI** y **OTHERS** tienen más de un parámetro asignado a los mismos. Utilice el siguiente procedimiento para seleccionar el parámetro cuyo ajuste desea cambiar.

Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón EFFECT

Si presiona el botón **EFFECT** en el paso 3 del procedimiento "Configuración de los ajustes", se alternará entre los dos parámetros mostrados a continuación.

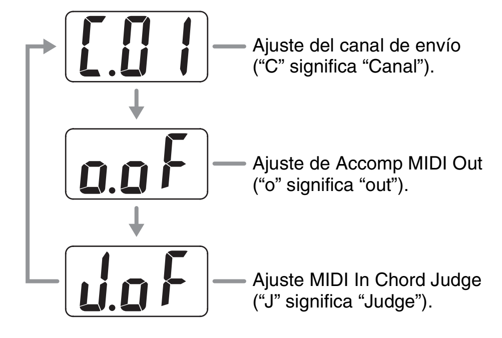


NOTA

- El ajuste de activación/desactivación de DSP afectará sólo al tono estratificado mientras el teclado se encuentre estratificado. El ajuste de activación/desactivación de DSP afectará sólo al tono de rango bajo mientras el teclado se encuentre dividido.
- Al activar DSP, el efecto DSP será aplicado sólo a los tonos con DSP. No se aplicará a ningún otro tipo de tono.
- Si activa la resonancia acústica, el efecto de resonancia acústica se aplicará sólo a los tonos que admiten tal efecto. No se aplicará a ningún otro tipo de tono.

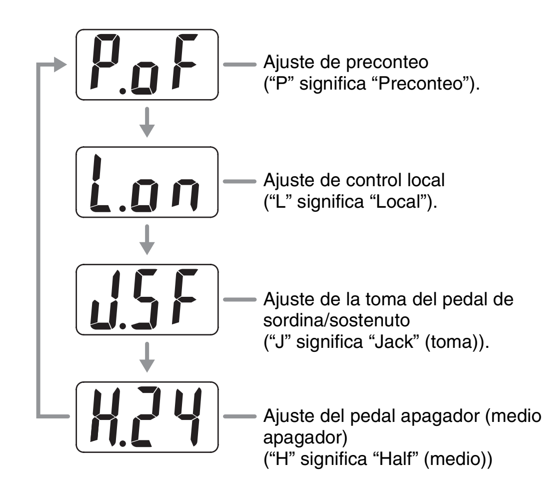
Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón MIDI

Si presiona el botón **MIDI** en el paso 3 del procedimiento "Configuración de los ajustes", se realizará un ciclo entre los parámetros mostrados a continuación.



Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón OTHERS

Si presiona el botón **OTHERS** en el paso 3 del procedimiento "Configuración de los ajustes", se realizará un ciclo entre los parámetros mostrados a continuación.



Referencia sobre parámetros secundarios

■ Teclado

Ajuste	Nombre del parámetro	Ajustes	Descripción
Respuesta al toque del teclado	TOUCH RESPONSE	oFF : Desactivación 1 : Se produce un sonido fuerte incluso con una presión relativamente ligera. 2 : Normal 3 : Se produce un sonido normal incluso con una presión relativamente fuerte.	Especifica el toque relativo de las teclas del teclado.
Clave	TRANSPOSE	–6 a 0 a 5	Aumenta o disminuye la afinación del piano digital en intervalos de semitonos. NOTA • El uso de TRANSPOSE para elevar la clave del piano digital puede provocar la distorsión de las notas que se encuentran en el rango más alto de un tono.
Afinación del teclado	TUNE	–50 a 0 a 50	Eleva o disminuye la altura tonal total del piano digital para que corresponda con otro instrumento. El rango de ajuste es más o menos 50 centésimas (100 centésimas = 1 semitono) desde la altura tonal estándar de A4 = 440,0Hz.

■ Tonos

Ajuste	Nombre del parámetro	Ajustes	Descripción
Asignación del botón VARIOUS/GM TONES	TONE SELECT	Vea “Lista de tonos” en la página A-1.	Asigna uno de los tonos de variación del piano digital, tono GM o ajuste de batería al botón **VARIOUS/GM TONES**.
Balance de volumen del tono estratificado	LAYER BALANCE	–24 a 0 a 24	Especifica el balance de volumen entre los tonos estratificados. Un valor inferior reduce el nivel de volumen del tono estratificado.
Punto de división	SPLIT POINT	A0 a C8*	Vea la página S-10.
Tipo Reverb (reverberación)	REVERB TYPE	1 a 4	Vea la página S-11.
Tipo Chorus (coro)	CHORUS TYPE	1 a 4	Vea la página S-11.
Nivel de brillantez	BRILLIANCE LEVEL	–3 a –1, 1 a 3	Vea la página S-9.
Resonancia acústica	EFFECT	A.oF: Desactivación A.on: Activación	**■ Sólo tonos de GRAND PIANO 1, GRAND PIANO 2 y GRAND PIANO 3** Cuando se presiona el pedal apagador, la resonancia acústica reproduce una resonancia armónica similar a la de un piano de cola. Este parámetro activa o desactiva la resonancia acústica. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en “Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón EFFECT” en la página S-25.

Ajuste	Nombre del parámetro	Ajustes	Descripción
DSP	EFFECT	d.oF: Desactivación d.on: Activación	■ **Sólo determinados tonos** El DSP aplica efectos acústicos sofisticados a un tono. Por ejemplo, aplica el efecto de un altavoz rotatorio a un tono de órgano con barra de armónicos. Este parámetro activa o desactiva el efecto DSP. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en "Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón EFFECT" en la página S-25. NOTA • Vea la lista de tonos de la página A-1 para saber si se trata o no de un tono con DSP y obtener información sobre los tipos de DSP.

*Indicador en pantalla

Pantalla	A	b	C	d	E	F	G	F-3	b_5
Ajustes	A	B	C	D	E	F	G	F♯3	B♭5

■ Canción, ritmo y metrónomo

Ajuste	Nombre del parámetro	Ajustes	Descripción
Tempo	TEMPO	20 a 255	Especifica el tempo de las canciones de la biblioteca musical, metrónomo, reproducción con acompañamiento automático, grabación y reproducción, etc.
Pulsación del metrónomo	BEAT	0, 2 a 6	Activa o desactiva el metrónomo.
Volumen del metrónomo	METRONOME VOLUME	0 a 42	Especifica el volumen del metrónomo.
Volumen de la canción, acompañamiento automático	SONG/ACCOMP VOLUME	0 a 42	Especifica el volumen del acompañamiento con ritmo y acordes y canciones incorporadas, independientemente del control total de volumen.
Preconteo	OTHERS	P.oF: Desactivación P.on: Activación	Activa o desactiva el preconteo anterior a la reproducción de la canción de la biblioteca musical. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en "Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón OTHERS" en la página S-25. NOTA • Cuando ejecuta una canción desde el área del usuario o desde una tarjeta de memoria SD, el preconteo puede no sonar, aún cuando el ajuste de preconteo se encuentre activado.
Modo de acompañamiento automático	MODE	oFF : NORMAL C.C. : CASIO CHORD FnG : FINGERED FUL : FULL RANGE CHORD	Especifica el modo de acompañamiento automático.

■ Pedales

Ajuste	Nombre del parámetro	Ajustes	Descripción
Ajuste de la toma del pedal de sordina/ sostenuto	OTHERS	J.SF: Sordina J.SS: Sostenuto	El pedal conectado a la toma SOFT/SOSTENUTO PEDAL del piano digital funciona como pedal de sordina cuando el piano digital se encuentre encendido. Puede utilizar este parámetro para cambiar el pedal a un pedal sostenuto. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en “Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón OTHERS” en la página S-25.
Ajuste del pedal apagador (medio apagador)	OTHERS	H.00 a H.42	**■ Sólo con el SP-30 opcional** Ajusta el efecto de pedal aplicado cuando se pisa el pedal apagador hasta la mitad, como un valor de 0 (ningún efecto) a 42 (igual que pisar a fondo). Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en “Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón OTHERS” en la página S-25.

■ MIDI

Ajuste	Nombre del parámetro	Ajustes	Descripción
Canal de envío	MIDI	C.01 a C16	Especifica uno de los canales MIDI (1 a 16) como el canal de envío para enviar mensajes MIDI a un dispositivo externo. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en “Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón MIDI” en la página S-25.
Accomp MIDI out	MIDI	o.oF: Desactivación o.on: Activación	Utilice este parámetro para especificar si se van a enviar o no mensajes MIDI de acuerdo con el acompañamiento automático del piano digital y la función de grabación y reproducción. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en “Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón MIDI” en la página S-25.
MIDI In Chord judge	MIDI	J.oF: Desactivación J.on: Activación	Especifica si se va a realizar la valoración de acordes en los mensajes MIDI Note On recibidos de un dispositivo externo. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en “Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón MIDI” en la página S-25.
Control local	OTHERS	L.oF: Desactivación L.on: Activación	Con el control local activado, al presionar las teclas las notas se ejecutan usando el tono incorporado seleccionado actualmente, y también se envían los mensajes MIDI aplicables al puerto MIDI OUT. Al desactivar el control local se desconecta la fuente de sonido del piano digital, lo cual significa que no se produce ningún sonido al presionar las teclas. Esto es práctico cuando se desea desactivar el teclado del piano digital y ejecutar un secuenciador externo u otro dispositivo. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en “Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón OTHERS” en la página S-25.

Conexión a un ordenador

Conexión al terminal MIDI

¿Qué es MIDI?

MIDI es una norma para señales digitales y conectores que permite a instrumentos musicales, ordenadores y otros dispositivos intercambiar información entre ellos, sin importar quién sea el fabricante.

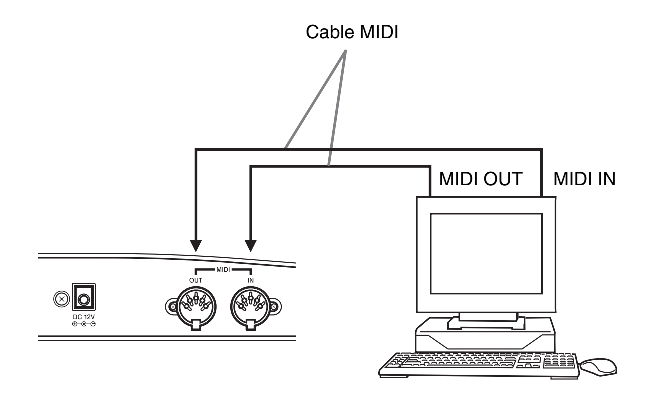
NOTA

- Si desea información acerca de la implementación MIDI, visite: http://world.casio.com/

Conexiones MIDI

La conexión de su ordenador u otro dispositivo MIDI externo a los terminales **MIDI OUT/IN** permitirá intercambiar mensajes MIDI entre los mismos. También podrá reproducir en el dispositivo conectado las notas ejecutadas por usted con el piano digital.

Lado izquierdo





Ajustes MIDI

Puede utilizar el procedimiento descrito en “Otros ajustes” (página S-24) para configurar los ajustes MIDI. Para obtener información sobre los ajustes e información acerca de cómo configurarlos, vea la página S-26.

Conexión al puerto USB

El puerto **USB** del piano digital permite conectarlo a un ordenador de forma rápida y simple.
Puede instalar el controlador USB MIDI en un ordenador equipado con puerto USB, desde el CD-ROM que viene con el piano digital. Posteriormente, podrá conectar el piano digital a su ordenador y ejecutar un software MIDI disponible comercialmente en su ordenador para intercambiar datos MIDI con el piano digital. También podrá utilizar la conexión USB para transferir archivos descargados de CASIO MUSIC SITE desde su ordenador al piano digital.
Necesitará un cable USB disponible comercialmente para poder conectar el ordenador al puerto **USB** del piano digital.

Para conectar a un ordenador usando el puerto USB

1. En el ordenador que se va a conectar, instale el controlador USB MIDI desde el CD-ROM que viene con el piano digital.

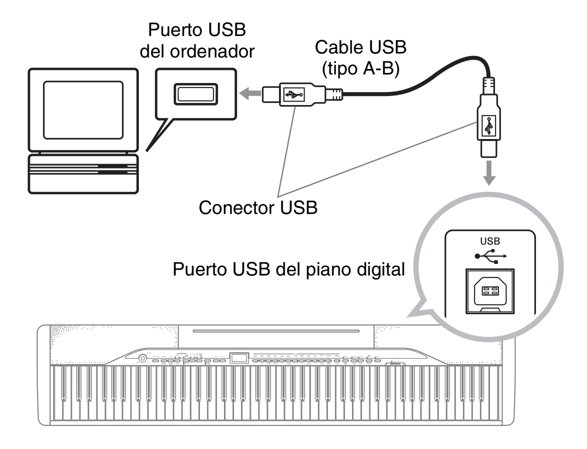
NOTA

- Antes de instalar el controlador USB MIDI, asegúrese de leer los contenidos del archivo “readme.txt” en la carpeta “Spanish” del CD-ROM entregado.
- Si desea más información sobre cómo instalar el controlador USB MIDI, consulte la “Guía del Usuario del Controlador USB MIDI de CASIO” (manual_s.pdf)*1 que también se encuentra en el CD-ROM entregado.

2. Utilice un cable USB disponible comercialmente (tipo A-B) para conectar el piano digital al ordenador.

¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de apagar el piano digital antes de conectar o desconectar el cable USB.



*1 Para poder ver los contenidos de la “Guía del Usuario del Controlador USB MIDI de CASIO” (manual_s.pdf), necesitará tener Adobe Reader o Acrobat Reader instalado en su ordenador. Si su ordenador aún no tiene instalado Adobe Reader o Acrobat Reader, utilice el procedimiento siguiente para instalarlo.

Para instalar Adobe Reader (Acrobat Reader*2)

1. Coloque el CD-ROM que viene con el piano digital en la unidad de CD-ROM de su ordenador.

2. En el CD-ROM, vaya a la carpeta llamada “Adobe”/“Spanish” y haga doble clic en “ar601esp.exe” (o “ar505esp.exe*2”). Para instalar el controlador, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de su ordenador.

*2 Adobe Reader no puede ser instalado usando el archivo “ar601esp.exe”en un ordenador que esté ejecutando Windows 98. Si su ordenador está ejecutando Windows 98, haga clic en “ar505esp.exe” para instalar Acrobat Reader.

Requisitos mínimos del sistema de ordenador

Sistemas operativos compatibles

Windows® XP Professional, Windows® XP Home Edition, Windows® 2000 Professional, Windows® Me, Windows® 98SE, Windows® 98

Requisitos mínimos del sistema de ordenador para el controlador

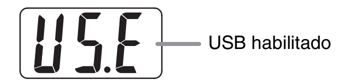
A continuación se indican los requisitos mínimos del sistema de ordenador para ejecutar el controlador USB MIDI.

- **Universal**
  - IBM AT u ordenador compatible
  - Puerto USB que permita una operación normal bajo Windows
  - Unidad de CD-ROM (para la instalación)
  - Por lo menos 2 MB de espacio libre en el disco duro (sin incluir el espacio requerido para Acrobat Reader)
- **Windows XP**
  - Pentium 300MHz o superior
  - Memoria mínima 128MB
- **Windows 2000**
  - Pentium 166MHz o superior
  - Memoria mínima 64MB
- **Windows Me, Windows 98SE, Windows 98**
  - Pentium 166MHz o superior
  - Memoria mínima 32MB

Modo USB y modo MIDI

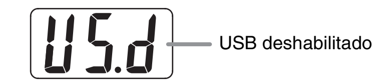
Su piano digital dispone de dos modos de comunicación de datos: un modo USB y un modo MIDI.
El piano digital ingresará automáticamente en el modo USB siempre que se establezca una conexión entre el piano y el controlador USB ejecutado en el ordenador conectado. Si no hay ningún ordenador conectado al puerto USB, el piano digital ingresará al modo MIDI.

- **Modo USB**



El indicador de arriba aparece por unos tres segundos después que se establezca la conexión USB. Si desea más información sobre el uso de las funciones del dispositivo MIDI en el modo USB, consulte la “Guía del Usuario del Controlador USB MIDI de CASIO” (manual_s.pdf) en el CD-ROM entregado.

- **Modo MIDI**



El indicador de arriba aparece por unos tres segundos después de finalizar la conexión USB. El modo MIDI se utiliza cuando se envían y reciben datos a través de los terminales MIDI del piano digital.

Expansión de selecciones de la biblioteca musical

Puede almacenar hasta 10 canciones descargadas con su ordenador como canciones 61 a 70 de la biblioteca musical y ejecutar junto con el acompañamiento, tal como lo haría con las canciones incorporadas.
También puede usar el software de conversión CASIO SMF (Convertidor SMF) para convertir los datos SMF adquiridos o creados por usted y transferirlos a la biblioteca musical del piano digital.

Archivos de datos en formato SMF



Software de conversión SMF CASIO



Biblioteca musical (canciones 61 a 70)

NOTA

- No se pueden transferir datos desde un ordenador al piano digital durante la reproducción o la grabación de datos de canciones, durante una operación de almacenamiento o de llamada de datos, etc. Transfiera los datos después que finalice la operación en curso.

Para instalar el software de conversión SMF (Convertidor SMF)

1. Coloque el CD-ROM entregado con el piano digital en la unidad de CD-ROM de un ordenador equipado con puerto USB.

2. Vaya al CD-ROM y luego haga doble clic en el archivo “SMFConv-e.exe”. Para instalar el software seguidamente, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de su ordenador.
   - Antes de instalar el Convertidor SMF, asegúrese de leer los contenidos del archivo “smfreadme.txt”. En el CD-ROM se provee una versión de este archivo en la carpeta de cada idioma.

Si desea información sobre cómo usar el convertidor SMF, haga doble clic en [index.html] en la carpeta [ayuda], creada al instalar el convertidor SMF.
También puede acceder a la documentación del usuario desde el menú [Inicio] de Windows haciendo clic en [Programas] – [CASIO] – [SMF Converter] – [manual].
Para poder ver el manual del convertidor SMF, se requiere un navegador que admita frames (como Internet Explorer 4 o Netscape Navigator 4.04 o superior).

Requisitos mínimos del sistema de ordenador

- **Sistema operativo**
  Windows 98SE
  Windows Me
  Windows XP Professional
  Windows XP Home Edition
- **Almacenamiento**
  Al menos 10 MB de espacio disponible en el disco
- **Interfaz USB**

También podrá descargar el software de conversión SMF del sitio web de CASIO.

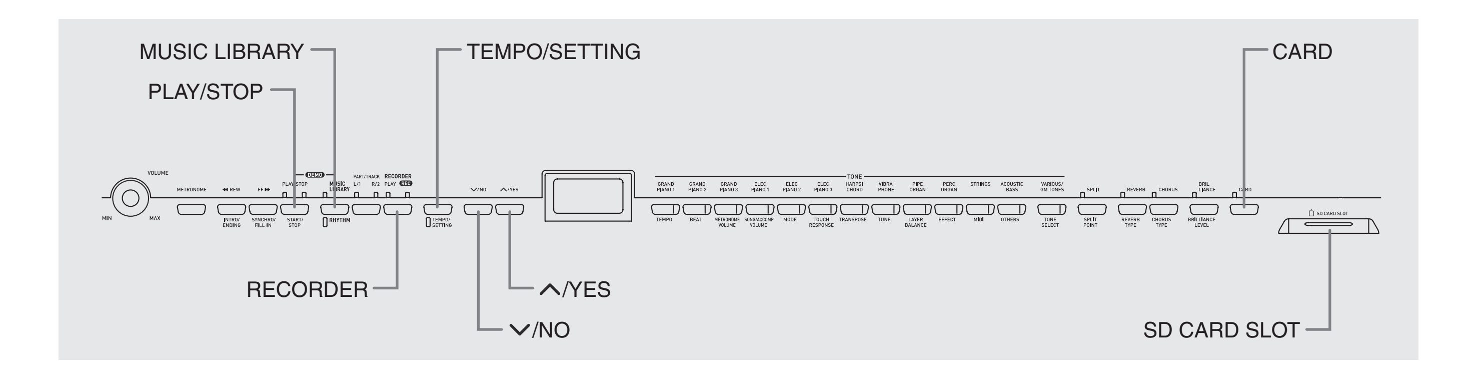
CASIO MUSIC SITE
http://music.casio.com/

Además del software propiamente dicho, CASIO MUSIC SITE también proporciona información acerca de su instalación y uso. También puede encontrar información actualizada acerca de su piano digital y otros instrumentos musicales CASIO, y mucho más.



- Su piano digital es compatible con los formatos 0 y 1 de SMF.

Uso de la tarjeta de memoria SD



La ranura de la tarjeta de memoria SD de su piano digital le permite almacenar datos de canciones en una tarjeta de memoria SD disponible comercialmente. El piano digital también puede leer, de la tarjeta de memoria SD, datos de canciones SMF y datos de canciones en formato CASIO.

- **Tarjetas de memoria SD compatibles**

El tamaño máximo de tarjeta de memoria SD que se puede admitir es 1 GB. No se admiten tarjetas de memoria SD de mayor capacidad.

- **Tipos de archivos de datos y operaciones de tarjetas de memoria SD compatibles**

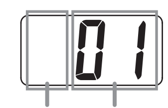
Tipo de archivo de datos	Indicador en pantalla*1	Extensión del nombre de archivo	Operaciones de tarjetas de memoria SD compatibles
Datos SMF (Formato 0)	U (v)	.MID	Reproducción, transferencia al área de usuario, almacenamiento en tarjeta de memoria SD*2
Datos SMF (Formato 1)*3	U (v)	.MID	Reproducción, transferencia al área de usuario
Datos de canciones convertidos a formato CASIO utilizando el software de conversión CASIO SMF (formato CASIO).	C (d)	.CM2	Reproducción, transferencia al área de usuario
Datos de canciones grabados en el piano digital (Formato CASIO)	r (q)	.CSR	Transferencia al área de grabador, almacenamiento en tarjeta de memoria SD

*1 Si los primeros dos caracteres del nombre de archivo de los datos de canciones no son dos dígitos comprendidos entre 01 a 99, se visualizará la letra correspondiente entre paréntesis (de acuerdo con el tipo de datos) como indicador del tipo de datos.

*2 Los datos de canciones grabados con el piano digital se pueden almacenar como datos SMF en formato 0.

*3 El piano digital no podrá reproducir correctamente un archivo que contenga más de 17 pistas.

- **Visualización del archivo de datos**



Tipo de archivo de datos   Número de archivo (01 a 99)

¡IMPORTANTE!

- Utilice sólo tarjetas de memoria SD. No se garantiza una operación correcta cuando se utiliza cualquier otro tipo de tarjeta de memoria.

Precauciones sobre la tarjeta de memoria SD y la ranura para la tarjeta de memoria SD

¡IMPORTANTE!

- Antes de usar la tarjeta de memoria SD, asegúrese de observar todas las instrucciones y precauciones indicadas en la documentación del usuario entregada con la misma.
- Las tarjetas de memoria SD disponen de un interruptor de protección contra escritura, provisto para evitar el borrado accidental de los datos.
- Evite usar la tarjeta de memoria SD en los siguientes tipos de ubicaciones. Tales condiciones podrían ocasionar la alteración de los datos almacenados en la tarjeta de memoria.
  - Áreas expuestas a altas temperaturas, alta humedad y gases corrosivos.
  - Áreas sujetas a fuertes cargas electrostáticas y ruidos digitales.

- Nunca toque los contactos de la tarjeta de memoria SD al instalarla o sacarla del piano digital.
- Nunca retire la tarjeta de memoria SD ni apague el piano digital mientras se están leyendo datos o escribiendo datos en la tarjeta de memoria. Si lo hiciese, se podrían alterar los datos de la tarjeta de memoria SD e incluso se podría dañar la ranura de la tarjeta.
- Nunca inserte nada que no sea una tarjeta de memoria SD en la ranura de la tarjeta de memoria SD. Si lo hiciese, podría producirse un mal funcionamiento.
- La inserción de una tarjeta de memoria SD con carga electrostática en la ranura para la tarjeta puede producir el mal funcionamiento del piano digital. Si así sucede, apague el piano digital y vuélvalo a encender.
- Una tarjeta de memoria SD puede estar bastante caliente después de haber estado insertada en su ranura por un tiempo prolongado. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.
- La tarjeta de memoria SD tiene una vida útil limitada. Después de haber estado en uso durante mucho tiempo, pueden presentarse problemas cuando intente almacenar, leer o borrar datos de la tarjeta de memoria. En tal caso, deberá comprar una nueva tarjeta de memoria SD.

* Tenga en cuenta que CASIO COMPUTER CO., LTD. no asumirá ninguna responsabilidad por la pérdida de datos almacenados en la tarjeta de memoria.

Uso de una tarjeta de memoria SD con el piano digital

Cuando utilice una tarjeta de memoria SD, primero asegúrese de formatearla en el piano digital. Si desea una información detallada, consulte “Formateo de la tarjeta de memoria SD” en la página S-37.

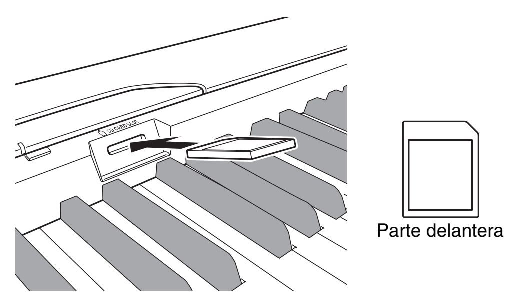
Inserción y extracción de la tarjeta de memoria SD

¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta que la tarjeta de memoria SD debe estar correctamente orientada cuando la inserte en la ranura. Si siente resistencia al insertar la tarjeta, no la fuerce, pues se podrán dañar la tarjeta y la ranura.
- Nunca intente extraer la tarjeta de memoria SD de la ranura ni apague el piano digital durante una operación de acceso de datos (almacenamiento, llamada, formateo). Si lo hiciese, se podrían alterar los datos de la tarjeta de memoria SD e incluso se podría dañar la ranura de la tarjeta.

■ Para insertar una tarjeta de memoria SD

1. Con la tarjeta de memoria SD dirigida hacia arriba tal como se muestra en la ilustración, inclínela hacia abajo mientras la inserta en la ranura de la tarjeta de memoria SD.
   - Introdúzcala en la ranura hasta que encaje firmemente con un chasquido.



■ Para extraer una tarjeta de memoria SD



- Antes de extraer la tarjeta de memoria SD, asegúrese de que la lámpara provista encima del botón **CARD** esté apagada. Si la lámpara está encendida o parpadeando, significa que se está accediendo a la tarjeta y por lo tanto, no deberá extraerla.

1. Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura y luego suéltela.
   - Esto hará que la tarjeta de memoria se desenganche y salga parcialmente.
2. Tire de la tarjeta de memoria para extraerla de la ranura.

Reproducción de un archivo almacenado en una tarjeta de memoria SD

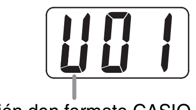
Reproducción de datos en formato SMF y datos de canciones convertidos a formato CASIO CM2 utilizando el software de conversión SMF.

¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta las siguientes precauciones importantes cuando reproduzca un archivo de datos copiado a una tarjeta de memoria con un ordenador. Para realizar el siguiente procedimiento, deberá tener una tarjeta de memoria SD que contenga un archivo de datos SMF copiado desde un ordenador. Inserte la tarjeta de memoria SD que ha formateado en el piano digital en la ranura de la tarjeta de memoria de su ordenador y copie el archivo de datos que desea reproducir, de su ordenador a la carpeta denominada "MUSICDAT" de la tarjeta de memoria. Tenga en cuenta que no podrá reproducir los datos en el piano digital si no están ubicados dentro de la carpeta "MUSICDAT". Si usted crea un subdirectorio dentro de la carpeta "MUSICDAT", el piano digital no podrá cargar ningún archivo de datos dentro de la subcarpeta.
- Después de seleccionar los datos de una canción, la carga de dichos datos de canción puede tomar algunos segundos. Mientras se cargan los datos, el número de canción parpadeará en la pantalla, y se deshabilitará el funcionamiento de las teclas y botones del teclado. Si está ejecutando algo en el teclado, la siguiente operación hará que las notas dejen de sonar.

1. Presione el botón **CARD**.

- La lámpara del botón **CARD** se enciende y el número de archivo aparece en la pantalla.



Canción den formato CASIO

2. Utilice los botones ∨/**NO** y ∧/**YES** para visualizar el número de la canción que desea reproducir.

3. Presione el botón **PLAY/STOP**.

4. Para detener la reproducción, presione de nuevo el botón **PLAY/STOP**.

5. Después que termine de usar la tarjeta de memoria SD, presione el botón **CARD** hasta que se apague su lámpara.

NOTA

- Puede cambiar los ajustes de tempo, volumen, y preconteo para reproducción. Si desea más información, vea "Otros ajustes" en la página S-24.

Transferencia de datos de canciones desde una tarjeta de memoria SD a la memoria del piano digital

Puede usar los procedimientos descritos en esta sección para transferir datos de canciones desde una tarjeta de memoria SD al área de usuario del piano digital*1 o área del grabador.*2

*1 Canciones 61 a 70 de la biblioteca musical
*2 Área de memoria donde están almacenadas las canciones grabadas en el piano digital.

● Datos compatibles

Área de usuario ..... **Datos en formato SMF y datos de canciones utilizando el software de conversión SMF (formato CASIO CM2)**

Área del grabador ... **Datos de canciones grabados en el piano digital (formato CASIO CSR)**

PREPARACIÓN

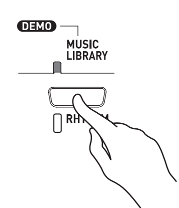
- Inserte la tarjeta de memoria SD conteniendo los datos de la canción que desea transferir en la ranura de la tarjeta de memoria SD del piano digital.

¡IMPORTANTE!

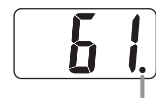
- Nunca apague el piano digital ni realice ninguna otra operación mientras se están llamando los datos desde una tarjeta de memoria SD. Si lo hiciese, se podrían borrar o dañar los datos de la tarjeta de memoria SD, haciendo imposible la transferencia de datos. Asimismo, se podrían borrar los datos almacenados en el área del usuario o el área del grabador en que se están guardando los datos.

Para transferir datos de canciones desde una tarjeta de memoria SD al área de usuario del piano digital

1. Presione el botón **MUSIC LIBRARY** de manera que se encienda la lámpara provista encima del botón.



2. Utilice los botones ∨**/NO** y ∧**/YES** para visualizar el número de la canción del área de usuario (canción número 61 a 70 de la biblioteca musical) al que desea transferir los datos.



Esta marca indica que ya hay datos almacenados en el número de canción del área de usuario actualmente visualizado.

3. Mantenga presionado el botón **CARD** hasta que su lámpara comience a parpadear lentamente y aparezca "LdU" (Load User area - Cargar área de usuario) en la pantalla.

4. Utilice los botones ∨**/NO** y ∧**/YES** para visualizar el número de archivo de los datos de la canción que desea transferir a la memoria del piano digital.

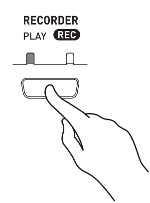


5. Tras realizar los ajustes que desea, presione el botón **TEMPO/SETTING** para iniciar la transferencia de datos.

- El mensaje "CPL" (ComPLete - Completado) aparecerá en la pantalla para indicarle que la transferencia de datos ha finalizado. En la pantalla aparecerá el número de la canción del área de usuario al que se han transferido los datos.
- Para interrumpir una operación de transferencia de datos en curso, presione el botón **CARD**.
- Si el número de canción del área de usuario seleccionado por usted ya contiene datos, al presionar el botón **TEMPO/SETTING** en el paso 5 se visualizará "rEP" (rEPlace - Reemplazar) para confirmar que desea reemplazar los datos existentes por los que se están transfiriendo. Presione el botón ∧**/YES** para sobrescribir los datos o el botón ∨**/NO** para cancelar.

Para transferir datos de canciones desde una tarjeta de memoria SD al área del grabador

1. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara PLAY se ilumine.



2. Utilice los botones ∨**/NO** y ∧**/YES** para visualizar el número de la canción del área del grabador (1 a 5) al que desea transferir los datos.



Esta marca indica que ya hay datos almacenados en el número de canción actualmente visualizado.

3. Mantenga presionado el botón **CARD** hasta que su lámpara comience a parpadear lentamente y aparezca "Ldr" (Load recorder area - cargar área del grabador) en la pantalla.

4. Utilice los botones ∨**/NO** y ∧**/YES** para visualizar el número de archivo de los datos de la canción que desea transferir a la memoria del piano digital.



5. Tras realizar los ajustes que desea, presione el botón **TEMPO/SETTING** para iniciar la transferencia de datos.

- El mensaje "CPL" (ComPLete - Completado) aparecerá en la pantalla para indicarle que la transferencia de datos ha finalizado. En la pantalla aparecerá el número de la canción del área de grabador al que se han transferido los datos.
- Para interrumpir una operación de transferencia de datos en curso, presione el botón **CARD**.
- Si el número de canción del área de grabador seleccionado por usted ya contiene datos, al presionar el botón **TEMPO/SETTING** en el paso 5 se visualizará "rEP" (rEPlace - Reemplazar) para confirmar que desea reemplazar los datos existentes por los que se están transfiriendo. Presione el botón ∧**/YES** para sobrescribir los datos o el botón ∨**/NO** para cancelar.

Almacenamiento de los datos de canciones grabados en el piano digital en una tarjeta de memoria SD

Los datos de canciones grabados en el área de grabado del piano digital se pueden almacenar en una tarjeta de memoria SD como archivo SMF en formato 0 o archivo CSR CASIO.

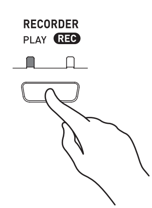
PREPARACIÓN

- Inserte una tarjeta de memoria SD formateada en el piano digital en la ranura de la tarjeta de memoria SD del piano digital. Asegúrese de que el interruptor de protección contra escritura de la tarjeta de memoria SD no esté en la posición de protección.

¡IMPORTANTE!

- Nunca apague el piano digital ni realice ninguna otra operación mientras se están guardando los datos en una tarjeta de memoria SD. Si lo hiciese, se podrían borrar los datos de la tarjeta de memoria SD, haciendo imposible guardar datos en la tarjeta.

1. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara PLAY se ilumine.



2. Utilice los botones ∨**/NO** y ∧**/YES** para seleccionar los datos de la canción (número de canción 1 a 5) que desea guardar.



3. Mantenga presionado el botón **CARD** hasta que su lámpara comience a parpadear lentamente y aparezca “Ldr” (Load recorder area - cargar área del grabador) en la pantalla.

4. Presione de nuevo el botón **CARD**.

- La lámpara **CARD** parpadeará rápidamente y aparecerá “SvC” (Save as CSR file - Guardar como archivo CSR) en la pantalla. Mediante este ajuste, los datos de la canción se guardarán en formato CSR CASIO.
- Si desea almacenar los datos de la canción en formato 0 SMF, presione de nuevo el botón **CARD**. Esto hará que aparezca “SvS” (Save as SMF0 file - Guardar como archivo SMF0) en la pantalla.

5. Utilice los botones ∨**/NO** y ∧**/YES** para seleccionar el número de archivo en que desea almacenar los datos de la canción.



Esta marca indica que ya hay datos almacenados en el número de archivo de la tarjeta de memoria SD visualizado actualmente.

6. Tras realizar los ajustes que desea, presione el botón **TEMPO/SETTING** para empezar a almacenar los datos.

- El mensaje “CPL” (ComPLete - Completado) aparecerá en la pantalla para indicarle que la operación de almacenamiento ha finalizado. Seguidamente, el piano digital volverá a espera de reproducción.

- Para cancelar una operación de almacenamiento, presione el botón **CARD**.
- Si la tarjeta de memoria SD ya contiene un archivo con el mismo nombre, al presionar el botón **TEMPO/SETTING** en el paso 6 aparecerá “rEP” (rEPlace - Reemplazar) para confirmar que desea reemplazar el archivo existente por el que está almacenando. Presione el botón ∧**/YES** para sobrescribir el archivo de datos existente o el botón ∨**/NO** para cancelar.

Formateo de la tarjeta de memoria SD

Utilice los procedimientos descritos en esta sección para formatear una tarjeta de memoria SD.

¡IMPORTANTE!

- Antes de realizar el siguiente procedimiento, asegúrese de que la tarjeta de memoria SD no contiene ningún dato que pueda necesitar.
- El formateo de la tarjeta de memoria SD realizado por su piano digital es un “formateo rápido”. Si desea borrar totalmente todos los datos de la tarjeta, formatéela en su ordenador o con algún otro dispositivo.

PREPARACIÓN

- Inserte la tarjeta de memoria SD que desea formatear en la ranura de la tarjeta de memoria SD del piano digital. Asegúrese de que el interruptor de protección contra escritura de la tarjeta de memoria SD no esté en la posición de protección.

Para formatear una tarjeta de memoria SD

1. Presione el botón **TEMPO/SETTING**.
   - Esto hará que la lámpara del botón parpadee.

2. Presione el botón **CARD**.
   - Esto hará que parpadee “For” (Format - Formato) en la pantalla.

3. Presione el botón **∧/YES** para iniciar el formateo.
   - “PLS” (PLeaSe wait - Por favor espere) permanece visualizado en la pantalla durante la operación de formateo. Nunca intente realizar otra operación en el piano digital mientras se está formateando la tarjeta de memoria. El mensaje “CPL” (ComPLete - Completado) aparecerá en la pantalla para indicarle que la operación de formateo ha finalizado.
   - Para cancelar la operación, presione el botón **∨/NO** en lugar del botón **∧/YES** en el paso 3.

Errores de la tarjeta de memoria SD

Mensaje visualizado	Causa	Acción
noC	La tarjeta de memoria SD no está insertada en la ranura de la tarjeta o no está correctamente instalada.	Inserte correctamente la tarjeta de memoria SD en la ranura de la tarjeta. (Página S-33)
noF	Está intentando cargar datos de una tarjeta de memoria SD que no contiene ningún dato compatible con este piano digital.	1. Cambie a una tarjeta de memoria SD que contenga datos guardados por o compatibles con este piano digital. 2. Cuando copie datos en una tarjeta de memoria SD desde un ordenador, cópielos en la carpeta “MUSICDAT”. (Página S-34)
Er 1	La tarjeta de memoria SD está dañada o ha sido retirada mientras estaba siendo accedida.	1. Utilice una tarjeta de memoria SD que haya sido formateada en el piano digital. (Página S-37) 2. Utilice una tarjeta de memoria SD diferente.
Er 2	La tarjeta de memoria SD está llena.	Utilice una tarjeta de memoria SD diferente.
Er 3	Se sacó la tarjeta de memoria SD mientras se estaba realizando alguna operación.	No extraiga nunca una tarjeta de la ranura mientras se está accediendo a la misma.
Er 4	Se ha intentado sobreescribir un archivo de datos de canciones de sólo lectura.	Guarde el archivo en una tarjeta de memoria SD diferente o bajo un número diferente.
Er 5	El archivo de datos que está intentando transferir al piano digital es muy grande.	Cuando se esté reproduciendo un archivo almacenado en una tarjeta de memoria SD o se estén cargando datos en el área del usuario, seleccione un archivo de datos que no sea superior a 318 KB. Cuando cargue datos de canciones en el área del grabador, solamente se podrán seleccionar datos de canciones grabados en este modelo de piano digital.
Er 6	Está intentando cargar datos SMF (archivo MIDI estándar) que no son del formato 0 ni del formato 1.	Utilice únicamente datos SMF en formato 0 o formato 1.
Er 7	Está intentando almacenar datos en una tarjeta de memoria SD protegida contra escritura.	1. Utilice una tarjeta de memoria SD diferente. 2. Si desea escribir en la tarjeta de memoria SD, cambie la posición de la protección contra escritura para poder hacerlo. (Página S-32)
Er 8	Hay un problema en el formato de los datos de la tarjeta de memoria SD o los datos están dañados.	Utilice datos diferentes o una tarjeta de memoria SD diferente.

Referencia

Solución de problemas

Problema	Causa	Acción	Vea la página
No se emite sonido al presionar las teclas del teclado.	1. El controlador **VOLUME** está ajustado a “MIN”. 2. Auriculares conectados al piano digital. 3. El control local MIDI está desactivado. 4. Verifique el ajuste actual del modo de acompañamiento. Normalmente, el rango del teclado de acompañamiento no emitirá ninguna nota mientras CASIO CHORD o FINGERED esté seleccionado como modo de acompañamiento automático.	1. Gire el controlador **VOLUME** más hacia “MAX”. 2. Desconecte los auriculares del piano digital. 3. Conecte el ajuste de control local. 4. Cambie el modo de acompañamiento a NORMAL.	☞ S-8 ☞ S-6 ☞ S-28 ☞ S-14
Ningún ritmo.	El volumen del acompañamiento está ajustado a 0.	Utilice el botón **TEMPO/SETTING** y el botón **SONG/ACCOMP VOLUME** para aumentar el volumen.	☞ S-27
La pulsación del piano digital está desactivada.	1. La clave del piano digital está ajustada a un valor distinto de “0”. 2. La afinación del piano digital es incorrecta.	1. Cambie el ajuste de la clave a “0”, o apague el piano digital y vuélvalo a encender. 2. Ajuste la afinación del piano digital, o apague el piano digital y vuélvalo a encender.	☞ S-26 ☞ S-26
No se emite ningún sonido cuando se intenta reproducir una canción incorporada o grabada.	1. El controlador **VOLUME** está ajustado a “MIN”. 2. Auriculares conectados al piano digital.	1. Gire el controlador **VOLUME** más hacia “MAX”. 2. Desconecte los auriculares del piano digital.	☞ S-8 ☞ S-6
No se emite ningún sonido de la fuente de sonido MIDI externa conectada cuando se presionan las teclas del piano digital.	1. El canal de envío del piano digital no coincide con el canal de envío de la fuente de sonido MIDI externa. 2. El ajuste de volumen o expresión de la fuente de sonido externa está ajustado a “0”.	1. Cambie los ajustes del canal de envío del piano digital y/o de la fuente de sonido MIDI externa de modo que sean idénticos. 2. Configure los ajustes de volumen y expresión de la fuente de sonido externa.	☞ S-28 ☞ Guía del usuario de la fuente de sonido externa
No se produce ningún sonido cuando se reproducen datos MIDI desde un ordenador.	El cable USB no está correctamente conectado.	Compruebe que el cable USB esté correctamente conectado.	☞ S-29
Cuando se conecta a un ordenador a través de una conexión USB, la ejecución del teclado produce sonidos no naturales.	La función MIDI THRU del ordenador está activada.	Desactive MIDI THRU en el ordenador, o desactive el control local del piano digital.	☞ S-28
No se pueden grabar los datos del acompañamiento de acordes en el ordenador.	Accomp MIDI out está desactivado.	Active Accomp MIDI out.	☞ S-28

Problema	Causa	Acción	Vea la página
No se pueden almacenar los datos en una tarjeta de memoria SD.	1. La tarjeta de memoria SD está protegida contra escritura. 2. La tarjeta de memoria SD no está correctamente insertada en la ranura de la tarjeta. 3. No hay espacio suficiente disponible en la tarjeta de memoria SD. 4. La capacidad de la tarjeta de memoria SD no es admitida por el piano digital. 5. La tarjeta de memoria SD está dañada.	1. Cambie la posición de protección contra escritura. 2. Inserte la tarjeta correctamente. 3. Utilice una tarjeta de memoria SD diferente. 4. Utilice una tarjeta de memoria SD de una capacidad adecuada. 5. Utilice una tarjeta de memoria SD diferente.	☞ S-32 ☞ S-33 ☞ S-33 ☞ S-32
No se pueden cargar datos desde una tarjeta de memoria SD.	1. La tarjeta de memoria SD no está correctamente insertada en la ranura de la tarjeta. 2. La capacidad de la tarjeta de memoria SD no es compatible con el piano digital. 3. La tarjeta de memoria SD está dañada. 4. La copia de los datos en la tarjeta de memoria SD desde un ordenador fue realizada en una carpeta distinta de “MUSICDAT”.	1. Inserte la tarjeta correctamente. 2. Utilice una tarjeta de memoria SD de una capacidad adecuada. 3. Utilice una tarjeta de memoria SD diferente. 4. Mueva los datos a la carpeta “MUSICDAT”.	☞ S-33 ☞ S-32 ☞ S-34
La reproducción se interrumpe mientras se están transfiriendo datos de canciones desde el ordenador.	Los ruidos digitales del cable USB o del cable de alimentación han interrumpido la comunicación entre su ordenador y el piano digital.	Detenga la reproducción de la canción, desconecte el cable USB del piano digital y luego vuélvalo a conectar. Seguidamente, intente reproducir la canción otra vez. Si con esto no se consigue resolver el problema, salga del software MIDI que está utilizando, desconecte el cable USB del piano digital, y luego vuélvalo a conectar. Seguidamente, reinicie el software MIDI e intente reproducir la canción otra vez.	☞ S-29
Aparece “E-A” en la pantalla inmediatamente después de conectar la alimentación.	La memoria flash incorporada está dañada.	Póngase en contacto con su centro de servicio CASIO más cercano.	—
La calidad del tono y el volumen suenan de manera ligeramente diferente dependiendo de la parte del teclado en que sea ejecutado.	Esto es un efecto inevitable del proceso de sampleado digital,* y no es ningún signo de anomalía. * Se toman múltiples muestras digitales para las gamas baja, media y alta del instrumento musical original. Por tal motivo, pueden presentarse diferencias muy leves en la calidad y el volumen tonal entre las gamas muestrales.		

Especificaciones del producto

Modelo	PX-200
Teclado	88 teclas de piano con sensibilidad al tacto
Polifonía máxima	128 notas
Tonos	162 (con estratificación y división)
Efectos	Reverberación (4 tipos), coro (4 tipos), DSP, resonancia acústica, brillantez (–3 a –1, 1 a 3)
Metrónomo	• Pulsaciones: 0, 2, 3, 4, 5, 6 • Rango de tempo: 20 a 255
Acompañamiento automático	• Número de ritmos: 20 • Rango de tempo: 20 a 255 • Controladores: START/STOP, INTRO/ENDING, SYNCHRO/FILL-IN • Modos de acompañamiento automático: NORMAL, CASIO CHORD, FINGERED, FULL RANGE CHORD • Nivel de volumen del acompañamiento: Ajustable
Canciones de demostración	72 (reproducción repetida de todas las canciones)
Biblioteca musical	• Canciones incorporadas: 60 Canciones de usuario: Hasta 10 (capacidad total de la memoria 3,1 MB; hasta aproximadamente 318 KB por canción)* * En base a 1 KB = 1024 bytes, 1 MB = 1024^2 bytes. • Volumen de la canción: Ajustable • Demostración: Reproducción repetida de todas las canciones • Activación/desactivación de parte: L, R
Grabador	• Funciones: Grabación, reproducción en tiempo real • Número de canciones: 5 • Número de pistas: 2 • Capacidad: Aproximadamente 50.000 notas en total (Hasta aproximadamente 10.000 notas por canción) • Medio de grabación: Memoria flash incorporada
Pedales	Apagador, Sordina/Sostenuto (conmutables)
Otras funciones	• Selección al tacto: 3 tipos, desactivado • Transposición: 1 octava (–6 a 0 a 5) • Afinación: A4 = 440,0 Hz ±50 centésimas (variable)
MIDI	Recepción con timbre múltiple de 16 canales
Tarjeta de memoria SD	• Ranura de la tarjeta de memoria SD • Tarjetas de memoria SD compatibles: Hasta 1 GB (No se admiten tarjetas de mayor capacidad). • Funciones: Reproducción SMF, almacenamiento de archivos, recuperación de archivos, formateo de la tarjeta
Entradas/Salidas	• Toma **PHONES**: Tomas mini-estéreo × 2 Impedancia de salida: 170Ω Voltaje de salida: 1,1V (RMS) MÁX • Tomas de pedal: Tomas estándar × 2 • Terminal del adaptador de CA: 12V CC • Terminales **MIDI OUT/IN** • Tomas **LINE OUT R, L/MONO**: Tomas estándar × 2 Impedancia de salida: 2.3 Ω Voltaje de salida: 1,8V (RMS) MÁX • Puerto **USB**: Tipo B • Conector para pedal (sólo para el SP-30 opcional)
Altavoces	(12cm × 6cm ovalado) × 2 + ϕ5cm × 2 (Salida: 8,0 W + 8,0 W)
Consumo de energía	Adaptador de CA AD-12
Consumo de energía	12V ⎓ 18W
Dimensiones	132,2 (An) × 27,8 (Pr) × 13,4 (Al) cm
Peso	Aproximadamente 12,0 kg

• Las especificaciones y los diseños se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Precauciones operacionales

Asegúrese de leer y observar las siguientes precauciones operacionales.

Emplazamiento

Evite los siguientes emplazamientos.

- Áreas expuestas a la luz solar directa y alta humedad.
- Áreas expuestas a temperaturas extremas.
- Cerca de una radio, TV, platina de vídeo o sintonizador.
  Los dispositivos mencionados no causarán el mal funcionamiento del producto, pero la interferencia del producto puede causar interferencias de audio o vídeo de un dispositivo adyacente.

Mantenimiento por el usuario

- No utilice benceno, alcohol, diluyente u otros agentes químicos para limpiar el producto.
- Para limpiar el producto o el teclado, utilice un paño suave humedecido con una solución débil de agua y detergente neutro suave. Exprima todo exceso de humedad del paño antes de limpiar.

Accesorios incluidos y opcionales

Utilice sólo los accesorios especificados para este producto. El uso de accesorios no autorizados crea el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

Líneas de soldadura

Pueden haber líneas visibles en el exterior del producto. Estas son "líneas de soldadura" que resultan del proceso de moldeo de plástico. No son grietas ni arañazos.

Reglas de conducta sobre instrumentos musicales

Siempre tenga consideración para los demás cuando utilice este producto. Preste especial atención cuando toque de noche para mantener el volumen a niveles que no molesten a los vecinos. Cuando toque en mitad de la noche, cierre las ventanas y utilice los auriculares.

- Se prohíbe la reproducción de los contenidos de este manual, ya sea en forma íntegra o parcial. Según las leyes de los derechos de autor, queda prohibido el uso del contenido de este manual sin el consentimiento de CASIO, salvo que sea para su uso personal.
- BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA CASIO SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO O PERJUICIO (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, DAÑOS POR LA PÉRDIDA DE UTILIDADES, LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN) QUE SE RELACIONEN CON EL USO O LA INCAPACIDAD PARA UTILIZAR ESTE MANUAL O EL PRODUCTO, AÚN CUANDO CASIO HAYA SIDO ADVERTIDO RESPECTO A LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.
- El contenido de este manual se encuentra sujeto a cambios sin previo aviso.

Appendix/Apéndice

Tone List/Lista de tonos

No./ Nº	Tone Name/ Nombre de tonos	Program Change/ Cambio de programa	Bank Select MSB/ MSB de selección de banco	Maximum Polyphony /Polifonía máxima	DSP
—	GRAND PIANO 1	0	48	64	—
—	GRAND PIANO 2	0	49	128	—
—	GRAND PIANO 3	1	48	64	—
—	ELEC PIANO 1	4	48	128	Enhancer
—	ELEC PIANO 2	5	49	64	3Band EQ
—	ELEC PIANO 3	5	48	128	Enhancer
—	HARPSICHORD	6	48	128	3Band EQ
—	VIBRAPHONE	11	48	128	Tremolo
—	PIPE ORGAN	19	49	128	—
—	PERC ORGAN	17	48	64	Rotary
—	STRINGS	49	48	128	3Band EQ
—	ACOUSTIC BASS	32	48	128	3Band EQ
	Various				
001	MELLOW PIANO	0	50	64	—
002	ROCK PIANO	1	49	128	—
003	DANCE PIANO	1	50	128	—
004	MODERN PIANO	1	51	64	—
005	PIANO PAD	0	51	64	—
006	HONKY-TONK	3	48	64	—
007	OCTAVE PIANO	3	49	64	—
008	DYNO ELEC.PIANO	4	49	128	Auto Pan
009	POP ELEC.PIANO	4	50	64	Tremolo
010	E.GRAND 80	2	48	128	—
011	CLAVI	7	48	128	Enhancer
012	CHURCH ORGAN	19	48	64	—
013	DRAWBAR ORGAN	16	48	128	Rotary
014	ROCK ORGAN	16	49	128	Drive Rotary
015	STEEL STR.GUITAR	25	48	128	—
016	SYNTH-STRINGS	50	48	128	3Band EQ
017	CHOIR	52	48	64	—
018	SYNTH-PAD	90	48	64	—
019	FANTASY	88	48	64	—
020	NEW AGE	88	49	64	3Band EQ
	GM				
021	GM PIANO 1	0	0	128	—
022	GM PIANO 2	1	0	128	—
023	GM PIANO 3	2	0	128	—
024	GM HONKY-TONK	3	0	64	—
025	GM E.PIANO 1	4	0	128	—
026	GM E.PIANO 2	5	0	128	—
027	GM HARPSICHORD	6	0	128	—
028	GM CLAVI	7	0	128	—
029	GM CELESTA	8	0	128	—
030	GM GLOCKENSPIEL	9	0	128	—
031	GM MUSIC BOX	10	0	64	—
032	GM VIBRAPHONE	11	0	128	—
033	GM MARIMBA	12	0	128	—
034	GM XYLOPHONE	13	0	128	—
035	GM TUBULAR BELL	14	0	128	—
036	GM DULCIMER	15	0	64	—
037	GM ORGAN 1	16	0	128	—
038	GM ORGAN 2	17	0	64	—
039	GM ORGAN 3	18	0	64	—
040	GM PIPE ORGAN	19	0	64	—
041	GM REED ORGAN	20	0	128	—
042	GM ACCORDION	21	0	64	—
043	GM HARMONICA	22	0	128	—
044	GM BANDONEON	23	0	64	—
045	GM NYLON STR.GUITAR	24	0	128	—
046	GM STEEL STR.GUITAR	25	0	128	—
047	GM JAZZ GUITAR	26	0	128	—
048	GM CLEAN GUITAR	27	0	128	—
049	GM MUTE GUITAR	28	0	128	—
050	GM OVERDRIVE GT	29	0	64	—
051	GM DISTORTION GT	30	0	64	—
052	GM GT HARMONICS	31	0	128	—
053	GM ACOUSTIC BASS	32	0	128	—
054	GM FINGERED BASS	33	0	128	—
055	GM PICKED BASS	34	0	128	—
056	GM FRETLESS BASS	35	0	128	—
057	GM SLAP BASS 1	36	0	128	—
058	GM SLAP BASS 2	37	0	128	—
059	GM SYNTH-BASS 1	38	0	64	—
060	GM SYNTH-BASS 2	39	0	128	—
061	GM VIOLIN	40	0	128	—
062	GM VIOLA	41	0	128	—
063	GM CELLO	42	0	128	—
064	GM CONTRABASS	43	0	128	—
065	GM TREMOLO STRINGS	44	0	128	—
066	GM PIZZICATO	45	0	128	—
067	GM HARP	46	0	128	—
068	GM TIMPANI	47	0	128	—
069	GM STRINGS 1	48	0	128	—
070	GM STRINGS 2	49	0	128	—
071	GM SYNTH-STRINGS 1	50	0	128	—
072	GM SYNTH-STRINGS 2	51	0	128	—
073	GM CHOIR AAHS	52	0	128	—
074	GM VOICE DOO	53	0	128	—
075	GM SYNTH-VOICE	54	0	128	—
076	GM ORCHESTRA HIT	55	0	64	—
077	GM TRUMPET	56	0	128	—
078	GM TROMBONE	57	0	128	—
079	GM TUBA	58	0	128	—
080	GM MUTE TRUMPET	59	0	128	—
081	GM FRENCH HORN	60	0	64	—
082	GM BRASS	61	0	128	—
083	GM SYNTH-BRASS 1	62	0	64	—
084	GM SYNTH-BRASS 2	63	0	64	—
085	GM SOPRANO SAX	64	0	128	—
086	GM ALTO SAX	65	0	128	—
087	GM TENOR SAX	66	0	128	—
088	GM BARITONE SAX	67	0	128	—
089	GM OBOE	68	0	128	—
090	GM ENGLISH HORN	69	0	128	—
091	GM BASSOON	70	0	128	—
092	GM CLARINET	71	0	128	—
093	GM PICCOLO	72	0	128	—
094	GM FLUTE	73	0	128	—
095	GM RECORDER	74	0	128	—
096	GM PAN FLUTE	75	0	128	—
097	GM BOTTLE BLOW	76	0	128	—
098	GM SHAKUHACHI	77	0	64	—
099	GM WHISTLE	78	0	128	—
100	GM OCARINA	79	0	128	—
101	GM SQUARE LEAD	80	0	64	—
102	GM SAWTOOTH LEAD	81	0	64	—
103	GM CALLIOPE	82	0	64	—
104	GM CHIFF LEAD	83	0	64	—
105	GM CHARANG	84	0	64	—
106	GM VOICE LEAD	85	0	64	—
107	GM FIFTH LEAD	86	0	64	—
108	GM BASS+LEAD	87	0	64	—
109	GM FANTASY	88	0	64	—
110	GM WARM PAD	89	0	128	—

No./ Nº	Tone Name/ Nombre de tonos	Program Change/ Cambio de programa	Bank Select MSB/ MSB de selección de banco	Maximum Polyphony /Polifonía máxima	DSP
111	GM POLYSYNTH	90	0	64	—
112	GM SPACE CHOIR	91	0	64	—
113	GM BOWED GLASS	92	0	64	—
114	GM METAL PAD	93	0	64	—
115	GM HALO PAD	94	0	64	—
116	GM SWEEP PAD	95	0	128	—
117	GM RAIN DROP	96	0	64	—
118	GM SOUND TRACK	97	0	64	—
119	GM CRYSTAL	98	0	64	—
120	GM ATMOSPHERE	99	0	64	—
121	GM BRIGHTNESS	100	0	64	—
122	GM GOBLINS	101	0	64	—
123	GM ECHOES	102	0	128	—
124	GM SF	103	0	64	—
125	GM SITAR	104	0	128	—
126	GM BANJO	105	0	128	—
127	GM SHAMISEN	106	0	128	—
128	GM KOTO	107	0	128	—
129	GM THUMB PIANO	108	0	128	—
130	GM BAGPIPE	109	0	64	—
131	GM FIDDLE	110	0	128	—
132	GM SHANAI	111	0	128	—
133	GM TINKLE BELL	112	0	128	—
134	GM AGOGO	113	0	128	—
135	GM STEEL DRUMS	114	0	64	—
136	GM WOOD BLOCK	115	0	128	—
137	GM TAIKO	116	0	128	—
138	GM MELODIC TOM	117	0	128	—
139	GM SYNTH-DRUM	118	0	128	—
140	GM REVERSE CYMBAL	119	0	128	—
141	GM GT FRET NOISE	120	0	128	—
142	GM BREATH NOISE	121	0	128	—
143	GM SEASHORE	122	0	64	—
144	GM BIRD	123	0	64	—
145	GM TELEPHONE	124	0	128	—
146	GM HELICOPTER	125	0	128	—
147	GM APPLAUSE	126	0	64	—
148	GM GUNSHOT	127	0	128	—
	Drum Sets				
149	STANDARD SET	0	120	128	—
150	BRUSH SET	40	120	128	—

Drum Assignment List/ Lista de sonidos de batería

Key/Note Number Número de clave/nota	STANDARD SET	BRUSH SET
E♭1 27	HIGH Q	←
E1 28	SLAP	←
F1 29	SCRATCH PUSH	←
F♯1 30	SCRATCH PULL	←
G1 31	STICKS	←
A♭1 32	SQUARE CLICK	←
A1 33	METRONOME CLICK	←
B♭1 34	METRONOME BELL	←
B1 35	STANDARD 1 KICK 2	BRUSH KICK 2
C2 36	STANDARD 1 KICK 1	BRUSH KICK 1
C♯2 37	SIDE STICK	BRUSH SIDE STICK
D2 38	STANDARD 1 SNARE 1	BRUSH TAP
E♭2 39	HAND CLAP 1	BRUSH SLAP
E2 40	STANDARD 1 SNARE 2	BRUSH SWIRL
F2 41	LOW TOM 2	←
F♯2 42	CLOSED HI-HAT	←
G2 43	LOW TOM 1	←
A♭2 44	PEDAL HI-HAT	←
A2 45	MID TOM 2	←
B♭2 46	OPEN HI-HAT	←
B2 47	MID TOM 1	←
C3 48	HIGH TOM 2	←
C♯3 49	CRASH CYMBAL 1	BRUSH CRASH CYMBAL 1
D3 50	HIGH TOM 1	←
E♭3 51	RIDE CYMBAL 1	BRUSH RIDE CYMBAL 1
E3 52	CHINESE CYMBAL	←
F3 53	RIDE BELL	BRUSH RIDE BELL
F♯3 54	TAMBOURINE 1	TAMBOURINE 2
G3 55	SPLASH CYMBAL	BRUSH SPLASH CYMBAL
A♭3 56	COWBELL	←
A3 57	CRASH CYMBAL 2	BRUSH CRASH CYMBAL 2
B♭3 58	VIBRA-SLAP	←
B3 59	RIDE CYMBAL 2	BRUSH RIDE CYMBAL 2
C4 60	HIGH BONGO	←
C♯4 61	LOW BONGO	←
D4 62	MUTE HIGH CONGA	←
E♭4 63	OPEN HIGH CONGA	←
E4 64	LOW CONGA	←
F4 65	HIGH TIMBALE	←
F♯4 66	LOW TIMBALE	←
G4 67	HIGH AGOGO	←
A♭4 68	LOW AGOGO	←
A4 69	CABASA	←
B♭4 70	MARACAS	←
B4 71	SHORT HI WHISTLE	←
C5 72	LONG LOW WHISTLE	←
C♯5 73	SHORT GUIRO	←
D5 74	LONG GUIRO	←
E♭5 75	CLAVES	←
E5 76	HIGH WOOD BLOCK	←
F5 77	LOW WOOD BLOCK	←
F♯5 78	MUTE CUICA	←
G5 79	OPEN CUICA	←
A♭5 80	MUTE TRIANGLE	←
A5 81	OPEN TRIANGLE	←
B♭5 82	SHAKER	←
B5 83	JINGLE BELL	←
C6 84	BELL TREE	←
C♯6 85	CASTANETS	←
D6 86	MUTE SURDO	←
E♭6 87	OPEN SURDO	←
E6 88	APPLAUSE	←
F6 89	APPLAUSE 2	←



- "←" : indicates the same sound as STANDARD SET.



- "←" : indica el mismo sonido que STANDARD SET.

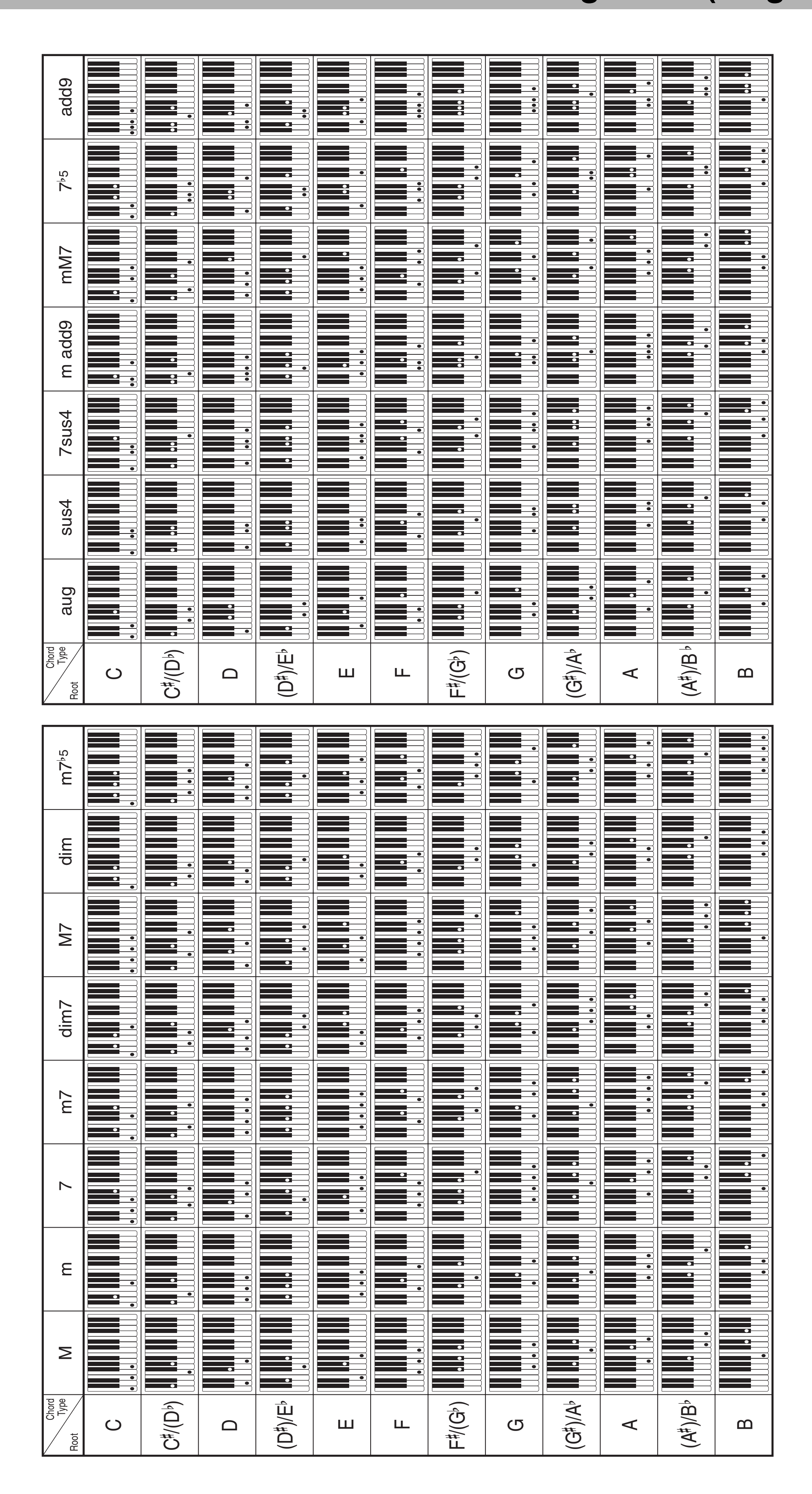
Rhythm List/Lista de ritmos

No./Nº	Rhythm Name/Nombre de ritmo
01	8 BEAT
02	PIANO BALLAD 1
03	PIANO BALLAD 2
04	EP BALLAD 1
05	EP BALLAD 2
06	BLUES BALLAD
07	JAZZ COMBO 1
08	JAZZ COMBO 2
09	RAGTIME
10	ROCK’N’ROLL
11	BOOGIE WOOGIE
12	BOSSA NOVA
13	GOSPEL
14	ARPEGGIO 1
15	ARPEGGIO 2
16	MARCH 1
17	MARCH 2
18	STRIDE PIANO
19	WALTZ 1
20	WALTZ 2

Song List/Lista de canciones

No./Nº	Song Name/Nombre de canciones
01	Nocturne Op.9-2
02	Fantaisie-Impromptu Op.66
03	Étude Op.10-3 “Chanson de l’adieu”
04	Étude Op.10-5 “Black Keys”
05	Étude Op.10-12 “Revolutionary”
06	Étude Op.25-9 “Butterflies”
07	Prélude Op.28-7
08	Valse Op.64-1 “Petit Chien”
09	Valse Op.64-2
10	Moments Musicaux 3
11	Impromptu Op.90-2
12	Marche Militaire 1 (Duet)
13	Frühlingslied [Lieder Ohne Worte Heft 5]
14	Fröhlicher Landmann [Album für die Jugend]
15	Von fremden Ländern und Menschen [Kinderszenen]
16	Träumerei [Kinderszenen]
17	Tambourin
18	Menuet BWV Anh.114 [Clavierbüchlein der Anna Magdalena Bach]
19	Inventio 1 BWV 772
20	Inventio 8 BWV 779
21	Inventio 13 BWV 784
22	Praeludium 1 BWV 846 [Das Wohltemperierte Klavier 1]
23	Le Coucou
24	Gavotte
25	Sonatina Op.36-1 1st Mov.
26	Sonatine Op.20-1 1st Mov.
27	Sonate K.545 1st Mov.
28	Sonate K.331 3rd Mov. “Turkish March”
29	Rondo K.485
30	Für Elise
31	Marcia alla Turca
32	Sonate Op.13 “Pathétique” 1st Mov.
33	Sonate Op.13 “Pathétique” 2nd Mov.
34	Sonate Op.13 “Pathétique” 3rd Mov.
35	Sonate Op.27-2 “Moonlight” 1st Mov.
36	Rhapsodie 2
37	Waltz Op.39-15 (Duet)
38	Liebesträume 3
39	Blumenlied
40	La Prière d’une Vierge
41	Csikos Post
42	Humoresque Op.101-7
43	Melodie [Lyrische Stücke Heft 2]
44	Sicilienne Op.78
45	Berceuse [Dolly] (Duet)
46	Arabesque 1
47	La Fille aux Cheveux de Lin [Préludes]
48	Passepied [Suite bergamasque]
49	Gymnopédie 1
50	Je Te Veux
51	Salut d’Amour
52	The Entertainer
53	Maple Leaf Rag
54	L’arabesque [25 Etüden Op.100]
55	La Styrienne [25 Etüden Op.100]
56	Ave Maria [25 Etüden Op.100]
57	Le retour [25 Etüden Op.100]
58	La chevaleresque [25 Etüden Op.100]
59	No.13 [Études de Mécanisme Op.849]
60	No.26 [Études de Mécanisme Op.849]
61-70	User area songs/Canciones del área de usuario

Fingered Chord Chart/Cuadro de acordes digitados (Fingered)



Model PX-200

MIDI Implementation Chart

Version : 1.0

Function...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default Changed	1 - 16 1 - 16	1 - 16 1 - 16	
Mode	Default Messages Altered	Mode 3 X ✻✻✻✻✻✻✻	Mode 3 X ✻✻✻✻✻✻✻	
Note Number	True voice	21 - 108 ✻✻✻✻✻✻✻	0 - 127 0 - 127*1	*1: Depends on tone *1: Depende del tono.
Velocity	Note ON Note OFF	O 9nH v = 1 - 127 X 8nH v = 64	O 9nH v = 1 - 127 X 9nH v = 0.8nH V =**	**: no relation **: sin relación
After Touch	Key's Ch's	X X	X O	
Pitch Bender		X	O	
Control Change	0,32	O	O	Bank select
	1	X	O	Modulation
	6, 38	O	O	Data entry
	7	X	O	Volume
	10	X	O	Pan
	11	X	O	Expression
	16	X	O	DSP Parameter0*2
	17	X	O	DSP Parameter1*2
	18	X	O	DSP Parameter2*2
	19	X	O	DSP Parameter3*2
	64	O	O	Damper
	66	O	O	Sostenuto
	67	O	O	Soft pedal
	76	X	O	Vibrato rate
	77	X	O	Vibrato depth
	78	X	O	Vibrato delay
	80	X	O	DSP Parameter4*2
	81	X	O	DSP Parameter5*2
	82	X	O	DSP Parameter6*2
	83	X	O	DSP Parameter7*2
	91	X	O	Reverb send
	93	X	O	Chorus send
	100, 101	X	O	RPN LSB, MSB*3
	120	X	O	All sound off
	121	O	O	Reset all controller
Program Change	:True #	O 0 - 127 ✻✻✻✻✻✻✻	O 0 - 127 ✻✻✻✻✻✻✻	
System Exclusive		O	O	*4, *5
System Common	: Song Pos : Song Sel : Tune	X X X	X X X	
System Real Time	: Clock : Commands	O O	X X	
Aux Messages	: Local ON/OFF : All notes OFF : Active Sense : Reset	X X X X	X O O X	
Remarks		*2 : For details, see MIDI Implementation at http://world.casio.com/. *2 : Si desea más información, vea Implementación MIDI en http://world.casio.com/. *3 : Pitch Bend Sensitivity, Fine Tune, Coarse Tune, Modulation Depth, Null *3 : Sensibilidad de inflexión de tono, afinación precisa, afinación poco precisa, profundidad de modulación, nulo *4 : Universal Real-time Exclusive Messages: Master Volume, Master Balance, Master Fine Tuning, Master Coarse Tuning, Reverb Parameter, Chorus Parameter, GM System Message *4 : Mensajes exclusivos de sistemas universales en tiempo real: Volumen maestro, balance maestro, afinación precisa maestra, afinación poco precisa maestra, parámetro de reverberación, parámetro de coro, mensaje de sistema GM *5 : This model's System Exclusive Message • For details about footnotes 3 through 5, see MIDI Implementation at http://world.casio.com/. *5 : Mensaje exclusivo del sistema de este modelo • Si desea más información sobre los pies de página, vea Implementación MIDI en http://world.casio.com/.		

Mode 1 : OMNI ON, POLY　Mode 2 : OMNI ON, MONO　O : Yes
Mode 3 : OMNI OFF, POLY　Mode 4 : OMNI OFF, MONO　X : No



This recycle mark indicates that the packaging conforms to the environmental protection legislation in Germany.

Esta marca de reciclaje indica que el empaquetado se ajusta a la legislación de protección ambiental en Alemania.

CASIO®

CASIO COMPUTER CO.,LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

C MA0706-C Printed in China
PX200ES1C